

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

**РАБОЧИЕ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИН**

**5.9.2 Литературы народов мира**

**Калининград  
2023**

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени  
Иммануила Канта»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ЛИТЕРАТУРЫ НАРОДОВ МИРА»**

для программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в  
аспирантуре

**5.9.2 Литературы народов мира**

**Калининград  
2023**

## **Лист согласования**

Составители: Гильманов Владимир Хамитович, доктор филологических наук,  
профессор ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол №9 от «30» января 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук» Бударина А.О.

## **Содержание**

1.	Общая характеристика дисциплины.....	4
2.	Объём дисциплины.....	4
3.	Содержание дисциплины .....	5
4.	Учебно-тематический план дисциплины.....	5
5.	Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся.....	6
6.	Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	7
7.	Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	10
8.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	10
9.	Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	12

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Литературы народов мира» относится к числу дисциплин, направленных на подготовку и сдачу кандидатских экзаменов по научной специальности 5.9.2 Литературы народов мира (западноевропейская и американская литература).

Изучение учебной дисциплины «Литературы народов мира» базируется на знаниях и умениях, полученных аспирантами ранее в ходе освоения программного материала других учебных дисциплин.

### **Цель изучения дисциплины:**

Подготовка к сдаче кандидатского экзамена, который представляет собой форму оценки степени подготовленности аспиранта к проведению научных исследований по научной специальности 5.9.2 Литературы народов мира (западноевропейская и американская литература).

Подготовка научных и научно-педагогических кадров высшей квалификации с углубленными знаниями литературоведческого анализа и интерпретации художественных текстов западноевропейской и американской литературы на основе комплексного осознанного знания идейно-концептуальной истории зарубежной литературы; формирование навыков представления результатов собственных исследований как в ходе научной дискуссии, так и в процессе преподавания учебной дисциплины

### **Задачи дисциплины:**

1. Формирование углубленных фундаментальных знаний о векторах развития западноевропейской и американской литературы как части мировой культуры.
2. На основании знания и понимания эстетических установок, норм и ценностей различных эпох, исторического, философского и литературного контекста формирование навыков анализа текстов западноевропейской и американской литературы
3. Формирование умений и навыков самостоятельной научной (научно-исследовательской) деятельности по научной специальности 5.9.2 Литературы народов мира (западноевропейская и американская литература).
4. На основе знания и понимания истории западноевропейской литературы учить выявить структуру художественного мышления, реализующуюся в различных литературных жанрах.

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по семестрам	
		1	2
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	28	14	14
Лекционные занятия (Л)	10	4	6
Семинарские/ Практические занятия (СПЗ)	18	10	8
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	98	58	40
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)	18		18 КЭ
Общий объём	В часах	144	72
	В зачетных единицах	4	2

### 3. Содержание дисциплины

№ пп	Наименование раздела/ темы	Содержание темы
1	<b>Тема 1.</b> Литература традиционных культур (Античность, Средние века, Возрождение)	Эпическое мироощущение, предметное выявление его реализации в античном и средневековом эпосе на уровне содержания и формы. Мета-идея трагедии, анализ хронотопов-метафор и образов-символов ряда античных трагедий. Анализ процесса смены парадигмы и рождения новой эстетики на примере истории греческой и римской лирики. Мироощущение и эстетика средневековья, их реализация в новых литературных жанрах, новые типы героя в европейской литературе Средних веков. Гносеология, аксиология и антропология Ренессанса, их реализация в знаковых текстах ренессансной литературы различных стран Западной Европы.
2	<b>Тема 2.</b> Литература Нового времени (17 – 19 в.в.)	Истоки и особенности барочного мироощущения, барочной эстетики, специфика художественного мышления писателей эпохи барокко. Классицизм как философская и эстетическая система, анализ реализации базовых принципов классицизма в ряде литературных текстов. Специфика художественного мышления эпохи Просвещения на примере анализа ряда текстов соответствующего периода различных национальных литератур. Гносеология, аксиология, антропология и поэтология романтизма и реализма как его духовно-художественной оппозиции; сравнительный анализ ряда базовых текстов соответствующих литературных периодов; «упадок» реализма в натуралистической литературе, «упадок» романтизма - в литературе декаданса
3	<b>Тема 3.</b> Литература Новейшего времени	Суть модернистского мироощущения и его многогранная реализации в литературе 20 века. Онтологическая и антропологическая оценка постмодернизма, его реализация в литературе.

### 4. Учебно-тематический план дисциплины

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Вс его	КР	Л	СПЗ	СР	
	<b>Семестр 1</b>	<b>72</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>58</b>	
1	<b>Тема 1.</b> Литература традиционных Культур (Античность, Средние века, Возрождение)	36	7	2	5	29	
2	<b>Тема 2.</b> Литература Нового времени (17– 19 в.в.)	36	7	2	5	29	

	<b>Семестр 2</b>	<b>72</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>8</b>	<b>40</b>	<b>КЭ</b>
<b>3</b>	<b>Тема 3. Литература Новейшего времени</b>	72	14	6	8	40	
	<b>Общий объем</b>	<b>144</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>98</b>	<b>18</b>

## 5. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов, участие в работе семинаров, научных конференциях и пр.

Тематика самостоятельной работы

<b>№</b>	<b>Наименование разделов и тем</b>	<b>Содержание темы</b>
1	<b>Тема</b> Литература традиционных культур (Античность, Средние века, Возрождение)	<p>1. Семинарское занятие по теме «Философия эроса от Гесиода до Шекспира».</p> <p>Перечень тем презентаций или докладов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Категория эроса в литературе античности (греческая литература; римская литература).</li> <li>2. Категория эроса в литературе средневековья.</li> <li>3. Категория эроса в литературе высокого Возрождения.</li> <li>4. Категория эроса в трагическом гуманизме Шекспира.</li> </ol> <p>2. Семинарское занятие по теме «Философия эроса от Гесиода до Шекспира».</p> <p>Тема к обсуждению: История категории эроса в литературе традиционных культур, анализ вектора развития категории (дискуссия по теме с опорой на информацию)</p>
2	<b>Тема</b> Литература Нового времени (17– 19 в.в.)	<p>1. Семинарское занятие по теме «Болезнь бытия» в литературе барокко и романтизма».</p> <p>Перечень тем презентаций или докладов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. «Болезнь бытия» в литературе барокко (на примере испанской, английской и немецкой литературы).</li> <li>2. «Болезнь бытия» в литературе романтизма (английская и немецкая литературы).</li> </ol> <p>2. Семинарское занятие по теме «Болезнь бытия» в литературе барокко и романтизма».</p> <p>Тема к обсуждению: Художественная образность онтологической и антропологической болезни мира в литературе барокко и романтизма – анализ и сопоставление.</p>
3	<b>Тема</b> Литература Новейшего времени	<p>3. Занятие 1. Семинарское занятие по теме «Американская литература».</p> <p>Перечень тем презентаций или докладов: доклады или презентации по творчеству (ключевые темы и идеи, основные</p>

		<p>произведения, место в национальной и зарубежной литературе и т.п.) американских писателей по выбору аспирантов.</p> <p>Занятие 2. Семинарское занятие по теме «Низкий жанр» или отражение меняющейся реальности в литературе?»</p> <p>Перечень тем презентаций или докладов:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Американская научно-фантастическая литература от Э. По до С. Кинга.</li> <li>2. Концепции добра и зла и образ человека в английской (Г.К. Честертон, А. Кристи), французской (Ж. Сименон) и американской (Э.С. Гарднер) детективной литературе.</li> </ol> <p>Занятие 3. Семинарское занятие по теме «Женская или гиноцентристическая литература: традиционная литература (Сапфо), литература Нового времени (М. Шелли, сестры Бернс, Д. Остин и др.), Новейшего времени (Д. Лессинг vs. Э. Елинек)».</p> <p>Занятие 4. Семинарское занятие по теме «История ключевых культурных концептов (добро/зло, жизнь/смерть, свет/тьма, любовь, прекрасное/бездобразное) в европейской и американской литературе.</p>
--	--	---

Контроль самостоятельной работы осуществляется на семинарских (практических) занятиях.

## **6. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

**Текущий контроль:**

**Примерные темы докладов**

1. «Книга Иова» как ветхозаветная трагедия.
2. Иов и Эдип: сравнительный анализ античного и библейского трагизма.
3. Авторская позиция в «Книге Екклезиаста».
4. Цифровая символика в «Откровении Иоанна Богослова».
5. Жанровые особенности византийской агиографии.
6. Жанр исповеди в средневековой литературе: «Исповедь» Августина - «История моих бедствий» Петра Абеляра – «Исповедь» Архипииты Кельнского.
7. Житийный герой и эпический Роланд: художественные особенности прославления.
8. Авторская позиция и способы ее выражения в «Декамероне» Боккаччо.
9. «Ромео и Джульетта» и «Гамлет»: два типа трагического мироощущения.
10. Шекспировский Гамлет как речевое событие: оригинал и варианты перевода.
11. Образы времени и пространства в лирике Э.По.
12. Значение и функции мифологемы странствия в поэме Колриджа «Сказание Старого морехода» и «Путешествии Чайлд Гарольда» Байрона.
13. Философско-символический уровень поэмы С.Колриджа «Сказание о Старом мореходе» и его отражение в языке произведения.
14. Идея красоты в поэзии Дж.Китса и Ш.Бодлера.
15. Структура сюжета в романе Дж.Элиот «Мидлмарч».
16. Концепция «доверия к себе» Эмерсона и ее реализация в поэзии Уитмена.
17. Соотношение лирического и драматического начал в романе Т.Гарди «Тэсс из рода д'Эрбервиллей».
18. Лирика Суинберна в контексте французской «Парнасской школы».

19. Принципы драматизации действия в романе Диккенса «Домби и сын».
20. Космогонические гипотезы Э.По («Эврика») в контексте философии творчества.
21. Значение и функции мотива воды в цикле «Королевские идиллии» А.Теннисона.
22. Художественное изображение фронтира в романах Ф.Купера.
23. Роман Мелвилла «Моби Дик» как открытая текстовая система.
24. Значение мотива охоты у Мелвилла и Хемингуэя.
25. Образ Города в «Очерках Боза» Ч.Диккенса. 26. Функции и значение топоса в романах В.Скотта.
27. Интерпретация флоберовской темы в романе «Жизнь» Мопассана.
28. Образ Э.По в поэзии Малларме.
29. Интерпретация мотивов «Романа о Розе» в произведении Новалиса «Генрих фон Офтердинген».
30. Художественная реализация архетипов Света и Тьмы в поэзии Новалиса
31. Урбанистическая символика в романе А. Роб-Грийе «В лабиринте».
32. Цветовая символика как средство выражения философии мира и человека в романе А. Роб-Грийе «В лабиринте».
33. Проблема веры в романе Дж. Апдейка «Кролик, беги».
34. Соотношение мифологического и реалистического в романе Дж. Апдейка «Кролик, беги».
35. Эволюция понятия «абсурд» от текстов Ф. Кафки через экзистенциалистов к пьесам С. Беккета.
36. Творчество и прагматизм в романе Дж. Фаулза «Коллекционер».
37. Концепция искусства в романе Дж. Фаулза «Башня из черного дерева» и в стихах Ш. Бодлера.
38. Организующая роль эпиграфа в романе Дж. Фаулза «Башня из черного дерева».
39. Проблема свободы личности в романе Э. Бёрджеса «Заводной апельсин» и К. Кизи «Полет над гнездом кукушки».
40. Мотив круга в романе Г. Г. Маркеса «Сто лет одиночества».
41. Тема музыки в романе Э. Бёрджеса «Заводной апельсин» и в романе В. Кёппена «Смерть в Риме». 42
- . Черты постмодернистской эстетики и философии в рассказах Х.-Л. Борхеса.
43. Роман М. Павича «Хазарский словарь» как «поэтический роман».
44. Архетип Фауста в романе П. Зюскинда «Парфюмер».
45. Особенность повествовательных стратегий в романе М. Кундеры «Подлинность».
46. Мотив отсутствия любви в романе М. Уэльбека «Элементарные частицы».
47. Мотив одиночества личности в поэзии М. Уэльбека и в его романе «Элементарные частицы».
48. Мотивы поэзии У. Уитмена в текстах А. Гинзберга.
49. Философская работа Г. Маркузе «Одномерный человек» и роман Ч. Паланика «Бойцовский клуб».
50. Ч. Паланик как наследник философии битников (по роману «Бойцовский клуб»).

## **6.2. Вопросы для текущего контроля**

1. Формы презентации фантастического во французском романе XX века: на примере романов Ж. Грака и Р. Баржавеля.
2. Становление и художественные характеристики жанра свидетельства в испаноамериканской литературе.
3. Бинарные оппозиции как средство концептуализации «американской мечты»: на примере произведений литературы США вт. пол. XX – нач. XXI вв.

4. Миф о Робинзоне Крузо в романе эпохи постмодернизма: на материале романов «Волхв» Дж. Фаулза и «Мистер Фо» Дж.М. Кутзее.
5. Концепт «страх» в рассказах А. Бирса.
6. Образ Китая в творчестве Перл Бак.
7. Интермедиальные аспекты трансформации сюжета о Медее в европейском литературном сознании XX – начала ХХІ вв.
8. Ромен Роллан и Максим Горький: историко-функциональные и общественно-политические аспекты литературного диалога: по материалам архива А.М. Горького.
9. Библейский код в творчестве Энтони Берджесса.
10. Жанровое своеобразие циклов постмодернистских романов Бернара Вербера «Об ангелах» и «О богах».
11. Восприятие творчества О. Вилье де Лиль-Адана в России конца XIX - начала ХХ века.
12. Феномен «коллективного» в творчестве французских сюрреалистов 1920-1930-х годов.
13. Национальная картина мира в романах Кадзуо Исигуро.
14. Становление системы жанров во французской словесности XV — XVI вв.
15. Миромоделирующие функции игры в художественной системе английского фэнтези.
16. Проблема повествователя в прозе Г. Мелвилла 1850-х годов.
17. Герменевтический анализ автобиографической прозы: на материале романов С. Рушди «Джозеф Антон», А. Барта «Ролан Барт о Ролане Барте», Г. Адамса «Воспитание Генри Адамса».
18. Образ «своей комнаты» в современном женском рассказе: на материале англоязычной малой прозы середины ХХ – начала ХХІ века.
19. Специфика художественного метода Ч. Паланика.
20. Поэтические доминанты в драмах Ирландского литературного Возрождения на сюжеты кельтского эпоса.
21. Художественная структура романов М.Павича: некоторые аспекты поэтики.
22. Художественный мир Роландо Инохосы.
23. Поиски национальной идентичности и проблема самоидентификации в литературе объединённой Германии.
24. Поэзия Э.Э. Каммингса: традиции и новаторство.
25. «Роман о состоянии нации» в творчестве Джонатана Коу.
26. Человек и война в романе С. Фолкса «И пели птицы...» : проблематика и поэтика.
27. Образное поле «корабль» в западноевропейской литературе.
28. Готический дискурс в художественной прозе Э.А. По.
29. Феноменология движения в раннем творчестве С. Беккета.
30. Жанровая специфика произведений Дэниела Силвы о Габриеле Аллоне.

**Перечень вопросов к кандидатскому экзамену:**

1. Онтология, аксиология и психология культурных предпосылок особенностей постмодернистского текста (интертекстуальность, игра, ирония, самоопровергаемость, антиутопизм и т.д.). Приведите примеры на материале зарубежной литературы.
2. Чем объясняется то, что произведения художественного максимума, входящие в рейтинг истории зарубежной литературы, неподвластны новым критериям постмодернистской художественности, сохраняя свою тайну и уникальность? Приведите примеры.
3. Проблема универсалий как формообразующих принципов в художественном творчестве разных культур (теории мира, архетипа, нарратология). Приведите примеры из истории зарубежной литературы.

**4.** Герменевтические основы исследования художественного текста. Национально-культурные особенности герменевтики истории языка в литературе. Приведите примеры из истории зарубежной литературы.

**5.** Проблема взаимодействия литературы с религией, философией и этикой. Современные тенденции интермедиальности художественного текста. Приведите примеры на материале зарубежной литературы.

## **7. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

В ходе текущего контроля успеваемости (устный или письменный опрос, подготовка и защита реферата, доклад, презентация, тестирование и пр.) при ответах на учебных занятиях, а также промежуточной аттестации в форме зачета обучающиеся оцениваются по двухбалльной шкале:

Оценка «зачтено» – выставляется аспиранту, если он продемонстрировал знания программного материала, подробно ответил на теоретические вопросы, справился с выполнением заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Оценка «не зачтено» – выставляется аспиранту, если он имеет пробелы в знаниях программного материала, не владеет теоретическим материалом и допускает грубые, принципиальные ошибки в выполнении заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Оценка по результатам проведения кандидатского экзамена по дисциплине выставляется на основе совокупности ответов по вопросам программы кандидатского экзамена и по вопросам дополнительной программы по теме диссертации аспиранта, которая согласовывается с научным руководителем.

Оценка «отлично» выставляется за исчерпывающий ответ, отражающий знание и профессиональное владение материалом программы кандидатского экзамена и дополнительной программы по теме диссертации.

Оценка «хорошо» выставляется за ответ, содержащий непринципиальные погрешности, отражающий знание и свободное владение материалом программы кандидатского экзамена и дополнительной программы по теме диссертации.

Оценка «удовлетворительно» выставляется за ответ, отражающий знание принципиальных положений вопросов, при наличии погрешностей, устраниемых аспирантом при ответе на дополнительные вопросы программы кандидатского экзамена и дополнительной программы по теме диссертации.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется за ответ, показывающий непонимание существа вопроса, наличии грубых ошибок в ответах на вопросы программы кандидатского экзамена и дополнительной программы по теме диссертации.

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **Рекомендуемая литература:**

1. Гиль, О. Л. Зарубежная литература XX века: учеб.-метод. пособие/ О. Л. Гиль. - М.: Флинта: Наука, 2011.

2. Стили в литературах средневековой Европы/ Правосл. Свято-Тихонов. Гуманитар.ун-т; [науч. ред. Л. В. Евдокимова ; пер. с фр. И. К. Страф]. - Москва: Изд-во ПСТГУ, 2016.

3. Массовая зарубежная литература: инокультурный текст в рецептивном аспекте: сб. науч. тр./ М-во образования и науки РФ, ФГАОУ ВПО Урал. федер. ун-т им. первого Президента

России Б. Н. Ельцина, Ин-т гуманитар. наук и искусств; [редкол.: Д. В. Спиридовон, Е. С. Ессяк, Л. А. Назарова (отв. ред.)]. - Екатеринбург: Изд. дом Ажур, 2012.

4. Руцкая, Г. С. История зарубежной литературы. Немецкая и французская проза и драма XX века/ Г. С. Руцкая, М. В. Самсонова, А. А. Шевченко; М-во образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Перм. гос. нац. исслед. ун-т.». - Пермь, 2012.

5. Яценко, В. М. История зарубежной литературы второй половины XX века: учебник/ В. М. Яценко. - 2-е изд., испр. . - М.: Флинта: Наука, 2012.

#### **Дополнительная литература:**

1. Аверинцев, С. С. Образ античности/ С. С. Аверинцев. - СПб.: Азбука-классика, 2004.
2. Азимов, А. Путеводитель по Шекспиру. Английские пьесы. - М.: Центрполиграф, 2007.
3. Анненский, И. Ф. Античная трагедия. - М.: Лабиринт, 2000.
4. Бахтин, М. М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса. - М.: Худож. лит., 1990.
5. Берковский, Н.Я. Романтизм в Германии/ Берковский Н.Я.. - СПб.: Азбука-классика, 2001.
6. Васкиневич, А. И. Зарубежная литература конца XIX - нач. XX века: основные направления: учеб. пособие/ А. И. Васкиневич. - Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2008.
7. Ганин, В. Н. История зарубежной литературы XVII-XVIII веков: учеб. для акад. бакалавриата/ В. Н. Ганин , В. А. Луков , Е. В. Черноземова ; под ред. В. Н. Ганина; Моск. пед. гос. ун-т. - Москва: Юрайт, 2016.
8. Гарин, И.И. Век Джойса: научное издание. - М.: ТЕРРА-Кн. клуб, 2002.
9. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы эпохи романтизма (первая треть XIX века): учеб. и практикум для акад. бакалавриата/ Б. А. Гиленсон; Моск. ин-т иностр. яз.. - Москва: Юрайт, 2016.
10. Гильманов, В.Х. Симон Дах и тайна барокко. Калининград: Терра Балтика, 2007.
11. Гуревич, А. Я. Избранные труды: в 4 т./ А. Я. Гуревич. - Москва; СПб.: Унив. кн., 1999. Т. 2: Средневековый мир.
12. Дlugач, Т. Б. Три портрета эпохи Просвещения. Монтескье. Вольтер. Руссо (от концепции просвещенного абсолютизма к теориям гражданского общества). - М.: ИФ РАН, 2006.
13. Зарубежная литература XIX века: учеб. пособие для высш. проф. образования/ под ред. Н. А. Соловьевой. - Москва: Академия, 2013.
14. Зарубежная литература XX века: учеб. для акад. бакалавриата / под ред. В. М. Толмачева. - 2-е изд., перераб. и доп.. - Москва: Юрайт, 2015 - 2015. Т. 1: Первая половина XX века/ [С. А. Кондрашов [и др.].
15. Зарубежная литература XX века: учеб. для акад. бакалавриата / под ред. В. М. Толмачева. - 2-е изд., перераб. и доп.. - Москва: Юрайт, 2015 - 2015. Т. 2: Вторая половина XX века - начала XXI века/ [Н. Т. Пахсарьян [и др.].
16. История литератур Латинской Америки. Очерки творчества писателей XX века. - М.: ИМЛИ РАН, 2005. .
17. Иткина, Н.Л. Поэтика Сэлинджера. - М.: Изд-во РГГУ, 2002.
18. Кадышев, В. С. Расин. - М.: Наука, 1990.
19. Комарова, В. П. Творчество Шекспира. - СПб.: СПбГУ, Филол. фак., 2001.
20. Пинский, Л. Е. Ренессанс. Барокко. Просвещение: учеб. пособие/ Л. Е. Пинский. - М.: РГГУ, 2002.
21. Пятнадцатый век в европейском литературном развитии. - М.: ИМЛИ РАН: Наследие, 2001.
22. Черняк, М. А. Массовая литература XX века : учеб. пособие для студентов вузов / М. А. Черняк: учеб. пособие для студентов вузов/ М. А. Черняк. - М.: Флинта: Наука, 2007.

**Программное обеспечение:**

- система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – [www.lms-kantiana.ru](http://www.lms-kantiana.ru), обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;
- серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;
- корпоративная платформа Microsoft Teams;
  - установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

**Электронные образовательные ресурсы:**

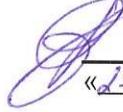
1. Poetica: [филологический интернет-портал]. Режим доступа: <http://philologos.narod.ru/>
2. Гумер: электр. библиотека — гуманитарные науки: Режим доступа: <http://www.gumer.info/>
- 3..Единое окно доступа к образовательным ресурсам: Режим доступа: <http://window.edu.ru/>
4. ImWerden: некоммерческая электронная библиотека ImWerden: Режим доступа: <http://imwerden.de/>
5. Русский филологический портал: Режим доступа: <http://www.philology.ru/>
6. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор»: Режим доступа: <http://feb-web.ru/>

**9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
А.О. Бударина  
  
«23 » июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»  
(английский язык)**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Калининград  
2023

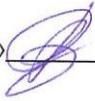
## **Лист согласования**

**Составители:**

Н.В. Андреева, к.п.н., доцент ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  А.О. Бударина

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины .....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Учебно-тематический план дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся.....	5
5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	6
6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	6
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины .....	11
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	12

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Иностранный язык» (английский язык) относится к числу дисциплин, направленных на подготовку и сдачу кандидатских экзаменов по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Изучение учебной дисциплины «Иностранный язык» (английский язык) базируется на знаниях и умениях, полученных аспирантами ранее в ходе освоения программного материала других учебных дисциплин.

### **Цель изучения дисциплины:**

формирование у аспирантов иноязычной коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в научной деятельности, а также дает возможность продолжить обучение и вести научную деятельность в иноязычной среде.

### **Задачи дисциплины:**

1. формирование и совершенствование профессионально значимых умений иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо), исходя из стартового уровня владения иностранным языком
2. развитие коммуникативно-когнитивной автономии аспирантов (соискателей) для осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком для академических целей, а также для осуществления научной и профессиональной деятельности на иностранном языке
3. овладение нормами иноязычного этикета в научной сфере
4. развитие навыков академического письма, академической коммуникации

### **Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Всего</b> , час.	<b>Объём по семестрам</b>	
		<b>1</b>	<b>2</b>
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	4	4	-
<i>Лекционные занятия (Л)</i>		-	-
<i>Семинарские/ Практические занятия (СПР)</i>	4	4	-
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	122	68	54

Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)	18		18 КЭ
Общий объём	В часах	144	72
	В зачетных единицах	4	2

### 3. Учебно-тематический план дисциплины

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	<b>Семестр 1</b>	<b>72</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>68</b>	
1	Входное тестирование для определения языкового уровня аспирантов (General English)	4	2		2	2	Тест
2	Входное тестирование: собеседование (о своей научной работе; обзор (резюме) текста по специальности)	4	2		2	2	Устный ответ
3	Подготовка портфолио для допуска к кандидатскому экзамену	64				64	
	<b>Семестр 2</b>	<b>72</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>54</b>	<b>КЭ – 18 час</b>
4	Подготовка портфолио для допуска к кандидатскому экзамену	54				54	
	<b>Общий объем</b>	<b>144</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>122</b>	<b>18</b>

### 4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов.

#### Подготовка портфолио для допуска к кандидатскому экзамену

Допуском к кандидатскому экзамену является портфолио, включающее в себя следующее:

1. Терминологический словарь (глоссарий) объемом 100 слов или словосочетаний, связанных с темой научного исследования.
2. Реферат (summary) двух публикаций по теме научного исследования (в портфолио помещается либо бумажная версия самой публикации, либо дается ссылка на нее).
3. Аннотация (abstract) к собственной публикации.

## **5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

<b>№</b>	<b>Наименование темы</b>	<b>Текущий контроль успеваемости</b>
	Подготовка портфолио для допуска к кандидатскому экзамену	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Терминологический словарь (глоссарий) объемом 100 слов или словосочетаний, связанных с темой научного исследования.</li><li>2. Реферат (summary) двух публикаций по теме научного исследования (в портфолио помещается либо бумажная версия самой публикации, либо дается ссылка на нее).</li><li>3. Аннотация (abstract) к собственной публикации.</li></ol>

## **6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

*1. Составление терминологического словаря (двухязычного глоссария, либо одноязычного с объяснением лексических единиц).*

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

Глоссарий соответствует изучаемой теме; части речи идентифицируются; перевод или объяснения правильные; список содержит исходные формы лексики (глаголы в форме инфинитива, существительные в единственном числе, прилагательные в положительной степени).

*2. Составление реферата (summary) научного текста.*

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

1) Содержание: содержание оригинала в целом передано точно и адекватно; правильно определена основная идея; четко выделены смысловые блоки (постановка проблемы, причины, следствия, предложенные пути решения).

2) Организация: присутствуют все пункты структуры реферата (цели написания статьи; вопросы, обсуждаемые в статье; начало статьи; переход к изложению следующей части статьи; конец изложения статьи; оценка статьи) в нужной последовательности.

3) Лексика и грамматика: лексические, грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию.

*3. Написание аннотации (abstract).*

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

- 1) общий контекст исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.
- 2) цель исследования и масштаб исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.
- 3) описание методологии исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.
- 4) наиболее значимые результаты исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.
- 5) заключение, вывод, или рекомендации: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.

**Промежуточная аттестация**

**Кандидатский экзамен**

**Допуск к сдаче кандидатского экзамена:** портфолио (см. описание выше).

**Структура кандидатского экзамена**

- 1) Аудиторное выступление с просветительской научно-популярной мини-лекцией на тему, относящуюся к сфере научного исследования обучающегося, перед группой экзаменуемых и экзаменаторами. Перед началом выступления обучающийся раздает всем присутствующим слушателям англо-русский список лексических единиц, используемых в мини-лекции. Выступление сопровождается электронной презентацией. Время выступления: 10 минут.
- 2) Вопросно-ответная сессия: ответы обучающегося на вопросы, задаваемые экзаменаторами и другими экзаменуемыми. Количество задаваемых вопросов: 5 вопросов. Продолжительность вопросно-ответной сессии: 5 минут.

**Критерии оценивания презентационного формата**

**(мини-лекция, продолжительность - 20 минут, ответы на вопросы - 10 минут)**

**Максимальное количество баллов - 20**

**Оценка:**

**«отлично» - 17-20 баллов**

**«хорошо» - 13-16 баллов**

**«удовлетворительно» - 10-12 баллов**

**«неудовлетворительно» - менее 10 баллов**

### **1. Электронное представление информации (максимум 5 баллов)**

что оценивается:

- содержание: количество текста на слайде, организация текста (связь между предложениями и частями текста, многообразие языка), релевантность представленной информации, языковой регистр и его соразмерность (научный, деловой функциональный стиль); отсутствие грамматических (морфологических, синтаксических), лексических и орфографических ошибок;
- форма представления (наличие/отсутствие таблиц, графиков, другого иллюстративного материала, уместность использования цвета, шрифта и т.д.)

<b>5 баллов</b>	<p>Содержание представленной информации соответствует заявленной теме и теме выступления; количество текста на слайде является достаточным для иллюстрации вербальной информации и не препятствует ее восприятию; грамматические, лексические и орфографические ошибки отсутствуют; форма представления информации соответствует цели презентации и ее стилю (научный или деловой стиль); визуальные элементы (таблицы, графики и т.п.) и их подача не являются избыточными, дополняют и подкрепляют вербальную информацию. Выбор языкового регистра произведен соразмерно тексту по всем аспектам.</p> <p>Коммуникативное оформление текста соответствует всем аспектам.</p>
<b>3 балла</b>	<p>Содержание представленной информации соответствует заявленной теме и теме выступления (степень соответствия 70%); количество текста на слайде (70% от общего объема презентации) является достаточным для иллюстрации вербальной информации и не препятствует ее восприятию; присутствует до 5-ти грамматических, лексических и орфографических ошибок; форма представления информации соответствует цели презентации и ее стилю (научный или деловой стиль), отклонения могут составлять 30%; визуальные элементы (таблицы, графики и т.п.) и их подача частично (на 30%) избыточны. Выбор языкового регистра является соразмерным по большинству аспектов.</p> <p>Коммуникативное оформление текста соответствует большинству аспектов.</p>
<b>2 балла</b>	<p>Содержание представленной информации лишь частично (50%) соответствует заявленной теме и теме выступления; количество текста на слайде избыточно</p>

	(в объеме 50%) для иллюстрации вербальной информации и частично препятствует ее восприятию; присутствует более 5-ти грамматических, лексических и орфографических ошибок; форма представления информации частично соответствует цели презентации и ее стилю (научный или деловой стиль), отклонения могут составлять 50% (5 из 10 слайдов); визуальные элементы (таблицы, графики и т.п.) и их подача частично избыточны (50%), их использование не дополняет и не подкрепляет вербальную информацию. Выбор языкового регистра является несоразмерным по большинству аспектов. Коммуникативное оформление текста является несоразмерным большинству аспектов.
--	---

## 2. Речь выступающего (максимум 5 баллов)

что оценивается:

- соблюдение этапов презентации (приветствие слушателей, информация о себе, благодарность организаторам мероприятия (если релевантно), объявление темы презентации и целей, объявление структуры презентации, информация о возможности задавать вопросы, представление основного содержания выступления, обобщение основных пунктов, заключение, благодарность слушателям, ответы на вопросы, соблюдение регламента выступления и вопросно-ответного этапа)
- чтение текста/использование конспекта, визуальный контакт с аудиторией (допускается чтение текста кроме приветственных слов выступающего и представления информации о себе)
- лексико-грамматическая часть выступления (грамматика - правильность использования, лексика
- правильность и уместность, использование связующих слов)
- *выразительность (соответствие стиля выражения задаче и адресату, многообразие языка, осуществление интенций (речевые действия), произношение и интонация).*

<b>5 баллов</b>	Все этапы выступления соблюдены; выступающий читает заранее подготовленную речь; осуществляется регулярный и релевантный визуальный контакт с аудиторией; лексико-грамматическое оформление выступления корректно (допускается до 5-ти ошибок-оговорок, в целом не влияющих на восприятие информации). Выразительность речи является соразмерной по всем аспектам.
<b>3 балла</b>	Этапы выступления в целом соблюдены (отклонения могут составлять до 30%); выступающий читает заранее подготовленную речь, частично включая приветствие; осуществляется в целом регулярный и релевантный визуальный контакт с аудиторией; лексико-грамматическое оформление выступления

	корректно (допускается до 8-ми ошибок-оговорок, в целом не влияющих на восприятие информации). Выразительность речи является соразмерной по большинству аспектов.
<b>2 балла</b>	Этапы выступления соблюdenы на 50%; выступающий полностью читает текст презентации, включая приветствие и представление; визуальный контакт с аудиторией практически (50%) не осуществляется или не является релевантным; лексико-грамматическое оформление выступления недостаточно корректно (более 10-ти ошибок, влияющих на восприятие информации). Выразительность речи является несоразмерной по большинству аспектов.

### **3. Вопросно-ответный этап (максимум 5 баллов)**

что оценивается:

- умение справляться с задачей (активное участие в беседе, употребление стратегий (дискурсных и компенсаторных), реакция выступающего на поставленный вопрос, правильность/точность ответов на поставленные вопросы;
- *постановка вопросов выступающему*

<b>5 баллов</b>	На все вопросы даны исчерпывающие ответы (в рамках заявленной темы); речь грамматически и лексически правильно оформлена (допускается 1-2 лексико-грамматические ошибки в неподготовленной речи в ответе на каждый вопрос); реакция на заданный вопрос (просьба повторить вопрос при необходимости), в результате чего дается адекватный ответ; уместно употреблены коммуникативные стратегии во всех ситуациях; заданы 1-2 вопроса другому выступающему.
<b>3 балла</b>	Ответы даны на 2/3 вопросов (в рамках заявленной темы); 2-3 лексико-грамматические ошибки в неподготовленной речи в ответе на каждый вопрос; адекватная реакция на заданные вопросы (2/3 вопросов); коммуникативные стратегии применены уместно в большинстве ситуаций; задан 1 вопрос другому выступающему.
<b>2 балла</b>	Ответы даны на 50% вопросов (в рамках заявленной темы); речь грамматически и лексически правильно оформлена (более 3-х лексико-грамматических ошибок в неподготовленной речи в ответе на каждый вопрос); коммуникативные стратегии выступающему незнакомы или их употребление является неуместным. Не заданы вопросы другому

	выступающему.
--	---------------

#### **4. Раздаточный материал (максимум 5 баллов)**

что оценивается:

уместность и релевантность лексических единиц

подача (ясность, четкость, наличие транскрипции при необходимости)

<b>5 баллов</b>	Все лексические единицы соответствуют заявленной теме презентации; лексика представлена в алфавитном порядке; лексика сопровождается транскрипцией (для английского языка)
<b>3 балла</b>	70% лексических единиц соответствуют заявленной теме презентации; 70% лексики представлено в алфавитном порядке; 70% лексики сопровождается транскрипцией.
<b>2 балла</b>	50% лексических единиц соответствуют заявленной теме презентации; 50% лексики представлено в алфавитном порядке; 50% лексики сопровождается транскрипцией.

#### **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

##### **Рекомендуемая литература:**

Английский язык для академических целей. English for academic purposes. Барановская Т.А., Захарова А.В., Поспелова Т.Б., Суворова Ю.А., под ред. Барановской Т.А., Юрайт, 2023.

Английский язык для аспирантов и соискателей [Текст]: учебное пособие / Т.В. Минакова. – Оренбург: ГОУ ОГУ, 2005 – 103с.

Никульшина Н.Л., Гливенкова О.А. Английский язык для исследователей (English for Researchers): Учебное пособие. Тамбов: Изд-во ТГТУ, 2009. 100 с.

Евсюкова, Е. Н. Английский язык. Reading and discussion [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Е. Н. Евсюкова, Г. Л. Рутковская, О. И. Тараненко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. —1 on-line,— 147 с.

Имеются экземпляры в отделах: ЭБС Юрайт (1).

Крупченко, А.К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2)[Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов/ А.К.Крупченко, А.Н.Кузнецов, Е.В. Прилипко; под общей редакцией А.К. Крупченко.— Москва: Издательство Юрайт, 2019.—1 on-line,— 204 с.

Имеются экземпляры в отделах: ЭБС Юрайт (1).

English for Academics Book 1 (B1-B1+) with Free Online Audio: A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. In collaboration with the British Council/ Olga Bezzabotnova [et al.] ; project consult. Rod Bolitho. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014. - 175 p.: il.. - ISBN 978-1-107-43476-9: 1098.90 p.

Имеются экземпляры в отделах: ч.з.Н4(1)

### **Программное обеспечение:**

Система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – [www.lms-3.kantiana.ru](http://www.lms-3.kantiana.ru), обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;

Серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;

Корпоративная платформа Вебинар ;

Установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

Специализированное ПО (при наличии)

### **Электронные образовательные ресурсы:**

<https://phdru.com/foreigntextbooks/englishforresearchers/> (портал для аспирантов)

Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантитана (<https://elib.kantiana.ru/> \_ Телеканал <https://www.rt.com/>).

Образовательная платформа <https://learnenglish.britishcouncil.org/>;

ENGVID Free video English lessons Бесплатные видео уроки <https://www.engvid.com> - podcasts <https://www.youtube.com>; Cambridge dictionary <https://dictionary.cambridge.org/ru>.

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
А.О. Бударина  
  
«23 »июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»  
(немецкий язык)**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Калининград  
2023

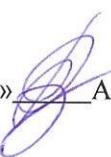
## **Лист согласования**

**Составители:**

Н.В. Мацакова, к.п.н., доцент ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  А.О. Бударина

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины.....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Учебно-тематический план дисциплины.....	4
4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся .....	5
3. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	7
6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	7
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	16
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	17

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Иностранный язык» (немецкий язык) относится к числу дисциплин, направленных на подготовку и сдачу кандидатских экзаменов по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Изучение учебной дисциплины «Иностранный язык» (немецкий язык) базируется на знаниях и умениях, полученных аспирантами ранее в ходе освоения программного материала других учебных дисциплин.

### **Цель изучения дисциплины:**

формирование у аспирантов иноязычной коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в научной деятельности, а также дает возможность продолжить обучение и вести научную деятельность в иноязычной среде.

### **Задачи дисциплины:**

1. формирование и совершенствование профессионально значимых умений иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо), исходя из стартового уровня владения иностранным языком

2. развитие коммуникативно-когнитивной автономии аспирантов (соискателей) для осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком для академических целей, а также для осуществления научной и профессиональной деятельности на иностранном языке

3. овладение нормами иноязычного этикета в научной сфере

4. развитие навыков академического письма, академической коммуникации

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по полугодиям	
		1	2
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	4	4	-
Лекционные занятия (Л)	0		-
Семинарские/ Практические занятия (СПР)	4	4	-
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	122	68	54
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)	18		18 КЭ
Общий объём	144	72	72
	В часах	4	2
	В зачетных единицах		2

## **3. Учебно-тематический план дисциплины**

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	Семестр 1	72	4	0	4	68	

1	Входное тестирование на определение уровня владения иностранным языком (письменный этап)		2		2	2	
2	Входное тестирование на определение уровня владения иностранным языком (устный этап)		2		2	2	
3	Подготовка портфолио аспиранта (1 часть)					64	
<b>Семестр 2</b>		<b>72</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>54</b>	<b>КЭ – 18 час.</b>
4	Подготовка портфолио аспиранта (2 часть)					54	18
<b>Общий объем</b>		<b>144</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>122</b>	<b>18</b>

#### **4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся**

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов.

Задания для самостоятельной работы

<b>Задания для самостоятельной работы</b>
<i>Подготовка экспозе (краткое изложение содержания научной работы)</i>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1) уточните значение термина «экспозе» на русском языке, переведите термин на немецкий язык;</li> <li>2) проведите поисковое исследование по теме, определите основные содержательные аспекты «экспозе»;</li> <li>3) ознакомьтесь с материалом по теме, представленном на ЛМС в курсе «Deutsch für den Beruf»</li> <li>4) составьте экспозе вашей научной работы / магистерской диссертации / ВКР</li> </ol>
<i>Описание статистических данных</i>
съ с клише для представления данных в табличной, графической форме в ющем разделе ЛМС курса«Deutsch für den Beruf»; письменно отдельные материалы вашей научной деятельности, выраженные в форме фиков, диаграмм
<i>Подготовка круглого стола (семинара, конференции)</i>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1) ознакомьтесь в соответствующем разделе ЛМС курса «Deutsch für den Beruf» с особенностями составления программ семинаров /конференций, видами деятельности участников семинара /конференции (модератор, докладчик, участник и т.д.);</li> <li>2) составьте на основе представленных клише программу конференции, разработайте текст приглашения для участников конференции;</li> <li>3) подготовьте презентацию /доклад по теме конференции</li> </ol>
<i>Написание реферата</i>

- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ознакомьтесь самостоятельно с особенностями реферирования как деятельности по письменному представлению материалов по теме научного исследования;</li> <li>2) представьте в форме реферата на немецком языке основополагающие для вашей научной работы концепции, теории, принципы и методы</li> </ol> |
|--|

*Подготовка аннотации статьи*

- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ознакомьтесь самостоятельно с особенностями написания статьи как формы представления результатов научного исследования;</li> <li>2) подготовьте первую страницу статьи, содержащую основные сведения об авторе, аннотацию и ключевые слова (на немецком языке);</li> <li>3) представьте в виде тезисов основное содержание статьи (на немецком языке)</li> </ol> |
|--|

*Составление глоссария*

- |   |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ознакомьтесь с примером составления глоссария в соответствующем разделе ЛМС курса «Deutsch für den Beruf»;</li> <li>2) оформите глоссарий, содержащий мин. 100 терминов / основных понятий в соответствии с темой научной деятельности (на немецком языке)</li> </ol> |
|---|

*Подготовка доклада (мини-лекции)*

- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1) ознакомьтесь с клише для подготовки презентации научной работы (раздел ЛМС, курс «Deutsch für den Beruf»);</li> <li>2) составьте план доклада, сопровождающего презентацию научной работы;</li> <li>3) на основе плана подготовьте текст доклада (на немецком языке);</li> <li>4) подготовьте презентацию как наглядное представление основных содержательных аспектов доклада (таблицы, рисунки, графики, схемы, иллюстрации и т.п.)</li> </ol> |
|--|

Результатом самостоятельной работы аспиранта является портфолио.

**Содержание портфолио аспиранта**

<b>Структура</b>	<b>Содержание</b>	<b>Этап выполнения / Срок предоставления</b>
Часть 1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Экспозе научной работы (ВКР, магистерская диссертация)</li> <li>2. Описание эмпирических данных научного исследования, представленных в форме таблиц, графиков, диаграмм</li> </ol>	2 семестр / за 2 недели до предполагаемой даты кандидатского экзамена
Часть 2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Реферат: «Основополагающие концепции, теории, принципы и методы планируемого диссертационного исследования»</li> <li>2. Аннотация статьи по теме научного исследования</li> <li>3. Глоссарий по теме «...» (100 единиц)</li> </ol>	

### **3. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

<b>Этап контроля</b>	<b>Форма контроля</b>	<b>Вид контроля</b>
1 семестр	текущий контроль	Входное тестирование на уровень владения иностранным языком
2 семестр	текущий контроль	предоставление 1 и 2 части портфолио аспиранта
	промежуточная аттестация	кандидатский экзамен

### **6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

#### **Текущий контроль**

1. Входное тестирование на уровень владения иностранным языком

<b>Содержание входного тестирования</b>	<b>Критерии оценивания</b>
Онлайн-тест на уровень владения иностранным языком / письменный тест на уровень владения иностранным языком	Уровень владения иностранным языком (A1, A2, B1, B2.1, B2.2, C1) при прохождении онлайн тестирования определяется автоматически (программой). Уровень владения иностранным языком при выполнении письменного теста определяется количеством правильных ответов при выполнении заданий, соответствующих конкретному уровню (B2.1, B2.2, C1.1). Для каждого конкретного уровня необходимо выполнить минимум 20 заданий из 25
Резюме текста по специальности	<p><u>Резюме соответствует уровню B2.2, если:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) представленное резюме текста уровня сложности B2.2 соответствует общепринятой структуре – отчетливо прослеживаются вступительная, основная и заключительная части;</li> <li>2) все части резюме логически связаны между собой, для связи внутри текста резюме используются разнообразные лексико-грамматические средства;</li> <li>3) синтаксические конструкции соответствуют уровню B2.2 (сложноподчиненные предложения,</li> </ol>

	<p>страдательный залог, причастные и инфинитивные обороты);</p> <p>4) изложенное в резюме содержание соотнесено с собственной точкой зрения по теме, проблеме текста.</p>
Собеседование по теме научной деятельности	<p><u>Соответствие уровню В2.2</u></p> <p>Аспирант демонстрирует готовность начать беседу сразу, нет необходимости в дополнительном времени на подготовку. При обсуждении предложенной темы отмечается свободное говорение, уверенное владение лексическим материалом по теме собеседования.</p> <p>На вопросы даются уверенные, грамматически и лексически корректные ответы в виде распространенных предложений, синтаксис которых соответствует уровню В2.2.</p> <p>Научные понятия, используемые в ходе собеседования, соответствуют общепринятым в немецкоязычной научной сфере.</p> <p>В беседе излагается как основное содержание темы собеседования, так и собственная точка зрения.</p>

## 2. Портфолио аспиранта

При оценивании портфолио аспиранта по каждому содержательному аспекту выставляется оценка, на основе полученных оценок выставляется средний балл (как результат среднеарифметического значения).

Средний балл, выставляемый за 1 и 2 части портфолио является допуском к сдаче кандидатского экзамена по немецкому языку.

Аспирант допускается к сдаче кандидатского экзамена по немецкому языку при получении среднего балла не ниже «3» - «удовлетворительно».

При среднем балле ниже «3» аспирант к сдаче кандидатского экзамена не допускается

### Реферат

*Показатели оценивания:*

1. Способность анализировать и обобщать информацию
2. Способность синтезировать новую информацию
3. Способность делать обоснованные выводы на основе интерпретации информации, разъяснения
4. Достаточность пояснений
5. Соответствие структуре
6. Оформление

Оценка	Критерии оценивания
5 «отлично»	<p>Проведен полный и детальный анализ темы с привлечением минимум 5 научных источников. Выводы обоснованы. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Отсутствуют ошибки в представленной информации. Работа выполнена с высоким качеством, оригинально.</p>

	Отсутствуют орфографические и синтаксические ошибки, нет стилистических погрешностей. Структура реферата и его оформление соблюдены полностью.
4 «хорошо»	Проведен полный анализ темы с привлечением минимум 3 научных источников. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Представленная информация систематизирована. В работе допущено незначительное количество грамматических ошибок. Характер ошибок не препятствует пониманию содержащейся в реферате информации. Структура реферата и его оформление соблюдены полностью.
3 «удовлетворительно»	Анализ темы проведен на основе минимум 2 источников научной литературы. Выводы практически отсутствуют или необоснованы. Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. В работе допущено 3-4 грамматические ошибки, 1-2 термина используются некорректно. Структура реферата и его оформление не полностью соответствуют требованиям, предъявляемым к данному виду работ.
2 «неудовлетворительно»	Тема не раскрыта. Информация представлена фрагментарно, логически не связана. Реферат не содержит выводов. Допущенные ошибки существенно затрудняют понимание.

### Экспозе

#### *Показатели оценивания:*

1. Соответствие структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта
2. Изложение темы, целей и задач планируемого исследования
3. Представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования
4. Отражение текущего состояния науки / научного направления в контексте планируемого исследования (какие актуальные вопросы и задачи будут решены в ходе планируемого исследования)

Оценка	Критерии оценивания
5 «отлично»	Полное соответствие структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта. Детальное и логически связанное изложение всех содержательных аспектов экспозе. Полное представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования. Обоснована актуальность планируемого исследования на основе анализа текущего состояния науки / направления науки. Допускается 1-2 грамматические ошибки.
4 «хорошо»	Работа в целом соответствует структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта. Логически связанное изложение всех содержательных аспектов экспозе. Один или два содержательных аспекта представлены менее детально.

	<p>Обзорное представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования.</p> <p>Обоснована актуальность планируемого исследования на основе анализа текущего состояния науки / направления науки.</p> <p>Допускается до 4 грамматических ошибок, не препятствующих пониманию содержания работы</p>
3 «удовлетворительно»	<p>Частичное соответствие структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта.</p> <p>Изложение содержательных аспектов экспозе преимущественно в форме перечисления, с отдельными пояснениями</p> <p>Частичное представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования.</p> <p>При изложении актуальности планируемого исследования не проведен сравнительный анализ текущего состояния науки / направления науки.</p> <p>Допускается до 6 грамматических ошибок.</p> <p>Допускается 1 неверное употребление термина, понятия</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Работа не соответствует структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта.</p> <p>Фрагментарное, разрозненное изложение содержательных аспектов экспозе.</p> <p>В работе не прослеживается структура, этапы, основные методы планируемого исследования.</p> <p>Актуальность планируемого исследования не обоснована</p>

### **Описание статистических данных (графики, диаграммы, таблицы)**

*Показатели оценивания:*

1. Наличие графика (диаграммы, таблицы)
2. Представление темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных
3. Характеристика формы представления статистических данных
4. Описание данных на основе представления и сравнения
5. Оценка данных на основе собственных умозаключений

<b>Оценка</b>	<b>Критерии оценивания</b>
5 «отлично»	<p>Наличие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>Полное представление темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных</p> <p>Характеристика формы представления статистических данных выполнена в соответствии с общепринятыми в немецком языке типичным клише</p> <p>Описание данных на основе полного представления и детального сравнения</p> <p>Оценка всего объема данных на основе собственных умозаключений</p>

	Допускается 1-2 грамматические ошибки
4 «хорошо»	<p>Наличие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>В целом полное представление темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных</p> <p>Характеристика формы представления статистических данных выполнена в соответствии с общепринятыми в немецком языке типичным клише</p> <p>Представлении данных выполнено в соответствии с типичными клише, однако при сравнении не были учтены 1-2 показателя</p> <p>Оценка данных на основе собственных умозаключений, однако при оценке были упущены 1-2 показателя</p> <p>Допускается до 4 грамматических ошибок</p>
3 «удовлетворительно»	<p>Наличие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>При представлении темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных упущены отдельные аспекты</p> <p>При характеристике формы представления статистических данных имеются существенные отклонения от общепринятых в немецком языке типичным клише</p> <p>Описание данных представлено без их сравнения, частичная оценка отдельных данных</p> <p>Допускается до 6 грамматических ошибок</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Отсутствие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>Представление только темы статистического исследования</p> <p>Отсутствует характеристика формы представления статистических данных</p> <p>Описание данных посредством простого перечисления</p> <p>Отсутствует оценка данных на основе собственных умозаключений</p> <p>Грамматические ошибки существенно затрудняют понимание</p>

## Аннотация

*Показатели оценивания:*

1. Представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.)
2. Краткое изложение основного содержания статьи
3. Составление списка ключевых слов

Оценка	Критерии оценивания
5 «отлично»	<p>Корректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.)</p> <p>Краткое изложение основного содержания статьи полностью отражает ключевые положения / тезисы научной статьи</p> <p>Список ключевых слов составлен в требуемом объеме, отражает</p>

	основную тематику научной статьи Отсутствуют лексико-грамматические ошибки
4 «хорошо»	Корректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи в целом отражает ключевые положения / тезисы научной статьи Список ключевых слов составлен в требуемом объеме, отражает основную тематику научной статьи Допускается 1-2 грамматические ошибки
3 «удовлетворительно»	Корректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи не полностью отражает ключевые положения / тезисы научной статьи Список ключевых слов не полностью отражает основную тематику научной статьи и / или имеет существенные расхождения с содержанием аннотации
2 «неудовлетворительно»	Некорректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи не отражает ключевые положения / тезисы научной статьи. Аннотация имеет характер не связанных между собой отдельных предложений Список ключевых слов не удовлетворяет требуемому объему; отдельные слова не соответствуют понятиям, принятым в немецкоязычном научном сообществе

## Глоссарий

*Показатели оценивания:*

1. Соответствие структуре и объему.
2. Адекватный выбор терминов и понятий.
3. Корректное представление терминов и их объяснение

Оценка	Критерии оценивания
5 «отлично»	Полное соответствие структуре и объему. Корректное представление терминов и их объяснение без грамматических ошибок. Представленные термины и понятия напрямую соотносятся со сферой научной деятельности
4 «хорошо»	Полное соответствие структуре и объему. Корректное представление терминов и их объяснение без грамматических ошибок. Представленные термины и понятия в целом соотносятся со сферой научной деятельности

3 «удовлетворительно»	<p>Глоссарий в целом соответствует структуре и объему.</p> <p>При объяснении терминов допущены незначительные грамматические ошибки (порядок слов в сложноподчиненном предложении, согласование прилагательного и существительного и т.п.)</p> <p>Корректное представление терминов и их объяснение без грамматических ошибок.</p> <p>Около 30% терминов и понятий опосредовано соотносится со сферой научной деятельности и / или не нуждаются в объяснении</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Несоответствие структуре и объему.</p> <p>Некорректное представление терминов – несоблюдение номинативных конструкций, употребление множественного числа вместо единственного и наоборот.</p> <p>При толковании терминов и понятий допущены грубые грамматические ошибки (порядок слов, согласование подлежащего и сказуемого и т.п.).</p> <p>Прослеживается копирование иноязычных источников, самостоятельность выполнения работы ставится по сомнению.</p> <p>Представленные термины и понятия не нуждаются в объяснении, так как являются понятными для целевой аудитории.</p>

## Промежуточный контроль

### Кандидатский экзамен

Условием допуска к сдаче кандидатского экзамена является средний балл за 1 и 2 части портфолио аспиранта не ниже «3» - «удовлетворительно»

#### Содержание кандидатского экзамена:

1. Аудиторное выступление с просветительской научно-популярной мини-лекцией на тему, относящуюся к сфере научного исследования обучающегося, перед группой экзаменуемых и экзаменаторами.
2. Вопросно-ответная сессия: ответы обучающегося на вопросы, задаваемые экзаменаторами и другими экзаменуемыми. Количество задаваемых вопросов: 5 вопросов. Продолжительность вопросно-ответной сессии: 5 минут.

#### Показатели оценивания:

1. Содержание мини-лекция (10 минут)
2. Презентация содержания мини-лекции
3. Дидактический материал (список основных понятий, используемых в мини-лекции на немецко-русском языке)
4. Дискуссия по теме мини-лекции (5 минут)

*Шкала оценивания:*

«отлично» - 17-20 баллов

«хорошо» - 13-16 баллов

«удовлетворительно» - 10-12 баллов

«неудовлетворительно» - 9 баллов и ниже

**Презентация содержания мини-лекции**

*Показатели оценивания*

1. содержание: количество текста на слайде, организация текста (связь между предложениями и частями текста, многообразие языка), релевантность представленной информации, языковой регистр и его соразмерность (научный, деловой функциональный стиль); отсутствие грамматических (морфологических, синтаксических), лексических и орфографических ошибок;
2. форма представления (наличие/отсутствие таблиц, графиков, другого иллюстративного материала, уместность использования цвета, шрифта и т.д.)

5 баллов	<p>Содержание представленной информации соответствует заявленной теме и теме выступления; количество текста на слайде является достаточным для иллюстрации вербальной информации и не препятствует ее восприятию; грамматические, лексические и орфографические ошибки отсутствуют; форма представления информации соответствует цели презентации и ее стилю (научный или деловой стиль); визуальные элементы (таблицы, графики и т.п.) и их подача не являются избыточными, дополняют и подкрепляют вербальную информацию. Выбор языкового регистра произведен соразмерно тексту по всем аспектам.</p> <p>Коммуникативное оформление текста соответствует всем аспектам.</p>
3 балла	<p>Содержание представленной информации соответствует заявленной теме и теме выступления (степень соответствия 70%); количество текста на слайде (70% от общего объема презентации) является достаточным для иллюстрации вербальной информации и не препятствует ее восприятию; присутствует до 5-ти грамматических, лексических и орфографических ошибок; форма представления информации соответствует цели презентации и ее стилю (научный или деловой стиль), отклонения могут составлять 30%; визуальные элементы (таблицы, графики и т.п.) и их подача частично (на 30%) избыточны. Выбор языкового регистра является соразмерным по большинству аспектов.</p> <p>Коммуникативное оформление текста соответствует большинству аспектов.</p>
2 балла	<p>Содержание представленной информации лишь частично (50%) соответствует заявленной теме и теме выступления; количество текста на слайде избыточно (в объеме 50%) для иллюстрации вербальной информации и частично препятствует ее восприятию; присутствует более 5-ти грамматических, лексических и орфографических ошибок; форма представления информации частично соответствует цели презентации и ее стилю (научный или деловой стиль), отклонения могут составлять 50% (5 из 10 слайдов); визуальные элементы (таблицы, графики и т.п.) и их подача частично избыточны (50%), их использование не дополняет и не подкрепляет вербальную информацию. Выбор языкового регистра является несоразмерным по большинству аспектов. Коммуникативное оформление текста является несоразмерным большинству аспектов.</p>

## **Мини-лекция**

*Показатели оценивания:*

1. соблюдение этапов презентации (приветствие слушателей, информация о себе, благодарность организаторам мероприятия (если релевантно), объявление темы презентации и целей, объявление структуры презентации, информация о возможности задавать вопросы, представление основного содержания выступления, обобщение основных пунктов, заключение, благодарность слушателям, ответы на вопросы, соблюдение регламента выступления и вопросно-ответного этапа)
2. чтение текста/использование конспекта, визуальный контакт с аудиторией (допускается чтение текста кроме приветственных слов выступающего и представления информации о себе)
3. лексико-грамматическая часть выступления (грамматика - правильность использования, лексика - правильность и уместность, использование связующих слов)
4. выразительность (соответствие стиля выражения задаче и адресату, многообразие языка, осуществление интенций (речевые действия), произношение и интонация).

5 баллов	Все этапы выступления соблюdenы; выступающий читает заранее подготовленную речь; осуществляется регулярный и релевантный визуальный контакт с аудиторией; лексико-грамматическое оформление выступления корректно (допускается до 5-ти ошибок-оговорок, в целом не влияющих на восприятие информации). Выразительность речи является соразмерной по всем аспектам.
3 балла	Этапы выступления в целом соблюдены (отклонения могут составлять до 30%); выступающий читает заранее подготовленную речь, частично включая приветствие; осуществляется в целом регулярный и релевантный визуальный контакт с аудиторией; лексико-грамматическое оформление выступления корректно (допускается до 8-ми ошибок-оговорок, в целом не влияющих на восприятие информации). Выразительность речи является соразмерной по большинству аспектов.
2 балл	Этапы выступления соблюдены на 50%; выступающий полностью читает текст презентации, включая приветствие и представление; визуальный контакт с аудиторией практически (50%) не осуществляется или не является релевантным; лексико-грамматическое оформление выступления недостаточно корректно (более 10-ти ошибок, влияющих на восприятие информации). Выразительность речи является несоразмерной по большинству аспектов.

## **Дискуссия по теме мини-лекции**

*Показатели оценивания:*

1. умение справляться с задачей (активное участие в беседе, употребление стратегий (дискурсных и компенсаторных), реакция выступающего на поставленный вопрос, правильность/точность ответов на поставленные вопросы;
2. постановка вопросов выступающему

5 баллов	На все вопросы даны исчерпывающие ответы (в рамках заявленной темы); речь грамматически и лексически правильно оформлена (допускается 1-2 лексико-грамматические ошибки в неподготовленной речи в ответе на каждый вопрос); реакция на заданный вопрос (просьба повторить вопрос при
----------	--

	необходимости), в результате чего дается адекватный ответ; уместно употреблены коммуникативные стратегии во всех ситуациях; заданы 1-2 вопроса другому выступающему.
3 балла	Ответы даны на 2/3 вопросов (в рамках заявленной темы); 2-3 лексико-грамматические ошибки в неподготовленной речи в ответе на каждый вопрос; адекватная реакция на заданные вопросы (2/3 вопросов); коммуникативные стратегии применены уместно в большинстве ситуаций; задан 1 вопрос другому выступающему.
2 балла	Ответы даны на 50% вопросов (в рамках заявленной темы); речь грамматически и лексически правильно оформлена (более 3-х лексико-грамматических ошибок в неподготовленной речи в ответе на каждый вопрос); коммуникативные стратегии выступающему незнакомы или их употребление является неуместным. Не заданы вопросы другому выступающему.

#### **Дидактический материал:**

Показатели оценивания:

1. уместность и релевантность лексических единиц
2. подача (ясность, четкость, наличие транскрипции при необходимости)

5 баллов	Все лексические единицы соответствуют заявленной теме презентации; лексика представлена в алфавитном порядке; лексика сопровождается транскрипцией (для английского языка)
3 балла	70% лексических единиц соответствуют заявленной теме презентации; 70% лексики представлено в алфавитном порядке; 70% лексики сопровождается транскрипцией.
2 балла	50% лексических единиц соответствуют заявленной теме презентации; 50% лексики представлено в алфавитном порядке; 50% лексики сопровождается транскрипцией.

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### *Основная литература*

1. Алексеева, Н.П. Немецкий язык: учеб. пособие для развития навыков разговорной речи/ Н.П. Алексеева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. - 184 с.
2. Потёмина, Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс: практическое пособие. - Калининград: Изд-во БФУ им. И. Канта, 2015. — 133 с.

### *Дополнительная литература*

1. Архипов, Г. Б. Немецкий язык: учеб. для вузов/ Г. Б. Архипов, Л. В. Егорева. - 3-е изд., испр. и доп. - Москва: Высш. шк., 1991. - 335 с.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка (для начинающих): учебник/ В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. - Изд. испр. и доп. - Москва: ЧеРо: Юрайт, 2002. - 335 с
3. Мойсейчук, А. М. Современный немецкий язык: учебное пособие/ А. М. Мойсейчук, Е. П. Лобач. - Минск: Вышэйш. шк., 1998. - 383 с.

4. Немецкий язык: учеб. материалы для аспирантов и соискателей/ РГУ им. И. Канта; [авт.-сост. Т. А. Потемина, М. С. Потемина, А. Д. Малафеева]. - Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2005. - 78 с.
5. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык для начинающих: Интенсивный курс/ Т. Н. Смирнова. - 3-е изд., испр.. - Москва: Высш. шк., 1995. - 303 с.
6. Смирнова, Т. Н. Интенсивный курс немецкого языка для продолжающих: учебник/ Т. Н. Смирнова. - 2-е изд., испр. и перераб.. - Москва: Высш. шк., 1995. - 221 с.

#### **Программное обеспечение:**

Программное обеспечение обучения включает в себя:

- 1) система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – [www.lms-3.kantiana.ru](http://www.lms-3.kantiana.ru), обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;
- 2) серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;
- 3) корпоративная платформа Вебинар;
- 4) установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.
- 5) специализированное ПО (при наличии):

#### **Электронные образовательные ресурсы:**

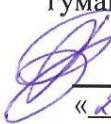
1. Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантитана (<https://elib.kantiana.ru/>)
2. Studieren und forschen in Deutschland (<https://www.daad.ru/de/studieren-forschen-in-deutschland/>)
3. Учить немецкий с Lingolia (<https://deutsch.lingolia.com/ru/>)

#### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
А.О. Бударина  
  
«23 » июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ»  
(английский язык)**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Калининград  
2023

## **Лист согласования**

**Составители:**

Н.В. Андреева, к.п.н., доцент ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  А.О. Бударина

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины .....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Учебно-тематический план дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся.....	6
5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	11
6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	12
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	16
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	17

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Иностранный язык для подготовки к кандидатскому экзамену» (английский язык) является факультативной дисциплиной, которая ориентирована на контактную работу с преподавателем при подготовке к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык».

### **Цель изучения дисциплины:**

формирование у аспирантов иноязычной коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в научной деятельности, а также дает возможность продолжить обучение и вести научную деятельность в иноязычной среде.

### **Задачи дисциплины:**

1. формирование и совершенствование профессионально значимых умений иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо), исходя из стартового уровня владения иностранным языком;
2. развитие коммуникативно-когнитивной автономии аспирантов (соискателей) для осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком для академических целей, а также для осуществления научной и профессиональной деятельности на иностранном языке;
3. овладение нормами иноязычного этикета в научной сфере;
4. развитие навыков академического письма, академической коммуникации.

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Всего</b> <b>, час.</b>	<b>Объём по семестрам</b>	
		<b>1</b>	<b>2</b>
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	64	32	32
Лекционные занятия (Л)	0	0	0
Семинарские/ Практические занятия (СПЗ)	64	32	32
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	152	40	112
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)		3	3
Общий объём	В часах	216	72
	В зачетных единицах	6	2
			4

### 3. Учебно-тематический план дисциплины

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	<b>Семестр 1</b>	<b>72</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>Зачет</b>
Тема 1	Грамматика: Простое предложение. Времена активного залога. Типы вопросительных предложений. Сложное предложение. Союзы и относительные местоимения. Степени сравнения прилагательных и наречий.  Лексика: словообразование, словообразовательные модели, явление синонимии, многозначность общенаучных и специальных терминов, синонимия и омонимия.	9	4		4	5	
Тема 2	Грамматика: Страдательный залог; пассивные конструкции с агентивным дополнением, без агентивного дополнения. Модальные глаголы.  Лексика: употребительные сочетания, фразеологические сочетания, сокращения.  Чтение: навыки изучающего чтения.	7	2		2	5	
Тема 3	Грамматика: Согласование времен. Функции инфинитива; инфинитивные конструкции. Функции причастия, конструкция have smth done.  Лексика: условные обозначения, фразовые глаголы, словообразовательные модели, многозначность лексических единиц.  Чтение: навыки просмотрового чтения.	7	2		2	5	
Тема 4	Грамматика: Функции герундия, безличные конструкции. Условные предложения, модальные глаголы. Сослагательное наклонение.  Лексика: сочетания с предлогами, словообразование.  Устная речь: высказывание по теме научного исследования (монологическая речь), беседа по теме научного исследования (диалог).	7	2		2	5	
Тема 5	<b>Учебная и научная деятельность в вузе:</b> университеты как научные центры; дистанционное обучение в вузе; информационно-коммуникационные технологии в профессиональной подготовке в вузе.	9	4		4	5	
Тема 6	<b>Научная деятельность аспиранта:</b> научные школы;	11	6		6	5	

	сущность и характеристики научного исследования, процесс исследования; фундаментальные и прикладные исследования; исследовательские проекты.						
Тема 7	<b>Этапы научного исследования:</b> выбор темы исследования; актуальность исследования; предмет, объект научного исследования; цель, задачи, гипотеза исследования.	11	6		6	5	
Тема 8	<b>Научные публикации:</b> виды и цели академических текстов; особенности академических текстов; структура академических публикаций. (формирование навыков ознакомительного и поискового чтения)	11	6		6	5	
<b>Семестр 2</b>		<b>144</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>32</b>	<b>112</b>	<b>Зачет</b>
Тема 9	<b>Реферирование научного текста (Summarizing):</b> содержание и структура реферата; алгоритм составления реферата.(формирование навыка написания реферата текста)	26	6		6	20	
Тема 10	<b>Составление аннотации научного текста (Writing an abstract):</b> сущность и назначение аннотаций; виды аннотаций; структура аннотации; алгоритм написания аннотации; описание визуальной информации (графиков, таблиц, гистограмм и др.)	26	6		6	20	
Тема 11	<b>Международные академические мероприятия:</b> международная научная конференция; условия участия; подача заявки на участие; написание резюме (CV), мотивационного письма.	22	6		6	16	
Тема 12	<b>Международное сотрудничество:</b> программы международного сотрудничества; гранты.	20	4		4	16	
Тема 13	<b>Академическая презентация:</b> этапы подготовки презентации; разработка структуры презентации; выбор содержания для включения в презентацию; использование визуализации; подготовка устного выступления; подбор средств воздействия на аудиторию.	50	10		10	40	
<b>Общий объем</b>		<b>216</b>	<b>64</b>	<b>0</b>	<b>64</b>	<b>152</b>	

#### **4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся**

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может

включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов.

**Задания для самостоятельной работы:**

**Темы 1 - 4.** Изучите информацию из учебного пособия «Английский для аспирантов» Т.В. Минаковой, раздел 7 Краткий грамматический справочник, стр 72. При работе с текстовыми и иными материалами в рамках курса, обращайте внимание на грамматические аспекты, характерные для академических публикаций.

Текущий контроль по темам проводится в форме лексико-грамматического теста.

**Тема 5. Учебная и научная деятельность в вузе: университеты как научные центры; дистанционное обучение в вузе; информационно-коммуникационные технологии в профессиональной подготовке.**

5.1. Изучите тексты по теме Teaching and learning at higher education institutions (English for academics, или из других источников). Выполните задания к текстам. Обратите внимание на ключевые слова при передаче основного содержания текстов.

**Примеры дополнительных упражнений на формирование и закрепление навыка**

**использования лексики**

- Выполните задание на словообразование и постарайтесь определить, в каком контексте может быть употреблена каждая лексическая единица, с чем сочетается (e.g.: art – artistic - artist, Arts/ Humanities; differ – difference - different; frustrate – frustrated - frustration; recognize - recognition – recognized - recognizable; graduate – postgraduate - graduation; science – scientific - scientist; combine – combination; know – knowledge – knowledgeable; create – creative – creativity; regard – regarding – regardless; mental – mentality; collaborate – collaboration – collaborative; encourage – discourage; identify – identity – identical; develop – development; local – location – localization; short – shortage; sustain – sustainable – sustainability; transform – transformation; commit – committed – commitment; compete – competition – competitive).
- Выпишите лексические единицы с предлогами, обратите внимание на их употребление в контексте (например, be fascinated with; interest in smth; collaborate on smth; with regard to smth; to be in touch with; turn attention to smth; demand for smth; need for smth; be of benefit to).
- Также, обратите внимание на многозначность лексических единиц и их сочетаемость (например, to launch a project; degree; combine; environment; project; to make a choice; range; to make a decision; develop; apply; application; issue; make use of smth; challenge;

experience smth; solution; to undertake the research; to meet smb's expectations).

5.2. Изучите материалы по теме Virtual learning environments (English for academics или другой источник на выбор), выполните задания. Обращайте внимание на ключевую лексику по теме.

Расскажите об электронных образовательных платформах, известных вам (Coursera, Юрайт, и др.)

Ответьте на вопросы:

What are the advantages of electronic educational platforms?

What opportunities do they offer to teachers and learners?

5.3. Прослушайте лекцию на платформе TED Talks Daphne Koller *What we are learning from online education*. Выпишите ключевую лексику и сочетания, передайте содержание прослушанного.

**Текущий контроль по теме:** 1. Беседа по темам раздела 2. Составление глоссария (50 единиц) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Написание эссе объемом 1800 - 2000 знаков (примерные темы: преимущества и недостатки дистанционного обучения; возможности электронных образовательных платформ; трансформации в высшем образовании РФ).

**Тема 6. Научная деятельность аспиранта:** научные школы; сущность и характеристики научного исследования, процесс исследования; фундаментальные и прикладные исследования; исследовательские проекты.

6.1. Прочитайте материалы раздела 1 (учебное пособие Т.В. Минаковой. Стр 4 -12), обращая внимание на различия в терминологии, касающейся научной деятельности, в русском и английском языках. Выполните упражнения 1.1.1. - 1.1.5. Изучите текст Taking a Post-Graduate Course, выполните упражнения 1.2.5. - 1.2.7. Изучите текст My research work, выполните упражнение 1.2.9. Изучите текст 1.4. Some Aspects of Research Work Organization.

6.2. Изучите раздел The nature of research (Никульшина, стр 4-11) и выполните задания раздела.

**Текущий контроль по теме:** 1. Беседа по темам раздела (The nature of research; Why you have taken the post-graduate course; Basic and applied research). 2. Составление глоссария (50 единиц) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Написание эссе объемом 1800 - 2000 знаков (примерные темы: Research at Immanuel Kant Baltic Federal University; My research; Outstanding scholars in my research field).

**Тема 7. Этапы научного исследования:** выбор темы исследования; актуальность исследования; предмет, объект научного исследования; цель, задачи, гипотеза исследования.

7.1. Изучите текстовые материалы раздела 2 (учебное пособие Никульшиной Н.Л., Гливенковой О.А., стр 15), выполните упражнения из Focus on information №2-4. Затем выполните упражнения раздела Focus on language №5-10.

7.2. Изучите текстовые материалы Focus on information раздела 3 (учебное пособие Никульшиной Н.Л., Гливенковой О.А., стр 26), выполните упражнения из Focus on language №7-12.

**Текущий контроль по теме:** 1. Беседа по темам раздела (The stages of research process; The object and subject of research; The goal and objectives of research; Analyzing the concept of research hypothesis; Clarifying the research topic). 2. Составление глоссария (50 единиц) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Написание эссе объемом 1800 - 2000 знаков (примерные темы: The stages in my research; Why my research is topical/urgent; How my research will contribute to the wider field of knowledge).

**Тема 8. Научные публикации:** виды и цели академических текстов; особенности академических текстов; структура академических публикаций. (формирование навыков ознакомительного и поискового чтения).

Изучите текстовые материалы урока 1 раздела 3 Academic publications (Module 1 Reading, учебного пособия English for Academics, стр 38), выполните упражнения №4-10, 13. Определите целевые аудитории, на которые рассчитаны представленные тексты. Из представленных текстов, выпишите сочетания noun+noun (например, computer systems), найдите их русскоязычные эквиваленты.

Изучите текстовые материалы урока 3 раздела 3 Academic publications (Module 1 Reading, учебного пособия English for Academics, стр 46, упр 1-14).

Дополнительно: TED Talks Tom Griffiths *Three ways to make better decisions by thinking like a computer.*

**Текущий контроль по теме:** 1. Беседа по темам раздела (The stages of preparing a research report; How to make a research report) 2. Составление глоссария (30 единиц сочетаний noun+noun) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Найти два отчета об исследовании (research reports) в рамках вашей темы, проанализировать их структуру с точки зрения полноты представленной информации (устно).

**Тема 9. Реферирование научного текста (Summarizing): содержание и структура**

*реферата; алгоритм составления реферата.(формирование навыка написания реферата текста)*

Изучите текстовые материалы раздела 6.1 учебного пособия Т.В. Минаковой, стр 64-68.

Изучите материалы и проделайте задания раздела 2 Writing a summary (Module 4, Writing, учебного пособия English for Academics, стр 142-146).

**Текущий контроль по теме:** Составление рефератов двух научных текстов.

**Тема 10. Составление аннотации научного текста (Writing an abstract): сущность и назначение аннотаций; виды аннотаций; структура аннотации; алгоритм написания аннотации; описание визуальной информации (графиков, таблиц, гистограмм и др.).**

Изучите текстовые материалы раздела 6.2 учебного пособия Т.В. Минаковой, стр 68-70.

Изучите материалы и проделайте задания раздела 3 Writing an abstract (Module 4, Writing, учебного пособия English for Academics, стр 147-154).

**Текущий контроль по теме:** 1. Проанализировать две аннотации по теме научного исследования (использование релевантной лексики, средств связи частей аннотации и др.). 2. Написать аннотацию к своей статье.

**Тема 11. Международные академические мероприятия:** международная научная конференция; условия участия; подача заявки на участие; написание резюме (CV), мотивационного письма.

Изучите материалы и проделайте задания раздела 1 International academic conferences (Module 1, Reading, учебного пособия English for Academics, стр 10-21.)

Изучите текстовые материалы раздела 3.1 и 3.3 Conferences and symposia учебного пособия Т.В. Минаковой, стр 33- 41, 43-46.

**Текущий контроль по теме:** 1.Найти информацию о проведении международной конференции в сфере вашего исследования, рассказать об условиях участия в данном мероприятии; о требованиях к участникам; объяснить, чем данное мероприятие интересно. 2. Составить резюме (CV) о себе.

**Тема 12. Международное сотрудничество:** программы международного сотрудничества; гранты.

Изучите материалы и проделайте задания раздела 4 International cooperation (Module 1, Reading, учебного пособия English for Academics, стр 51-58.)

**Текущий контроль по теме:** Найти информацию о программе международного сотрудничества, составить резюме объемом до 2000 знаков о данной программе: основные сферы деятельности, условия участия.

**Тема 13. Академическая презентация:** этапы подготовки презентации; разработка структуры презентации; выбор содержания для включения в презентацию; использование визуализации; подготовка устного выступления; подбор средств воздействия на аудиторию.

Изучите материалы и проделайте задания раздела 2 Presentation skills (Module 3, Speaking, учебного пособия English for Academics, стр 107-122.)

**Текущий контроль по теме:** Подготовить презентацию по теме научного исследования.

## **5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

№	Наименование темы	Текущий контроль успеваемости
1-4	Повторение грамматических и лексических аспектов, характерных для научного дискурса	Лексико-грамматический тест
5	<b>Учебная и научная деятельность в вузе</b>	1. Беседа по темам раздела 2. Составление глоссария (50 единиц) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Написание эссе объемом 1800 - 2000 знаков (примерные темы: преимущества и недостатки дистанционного обучения; возможности электронных образовательных платформ; трансформации в высшем образовании РФ).
6	<b>Научная деятельность аспиранта</b>	1. Беседа по темам раздела (The nature of research; Why you have taken the post-graduate course; Basic and applied research). 2. Составление глоссария (50 единиц) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Написание эссе объемом 1800 - 2000 знаков (примерные темы: Research at Immanuel Kant Baltic Federal University; My research; Outstanding scholars in my research field).
7	<b>Этапы научного исследования</b>	1. Беседа по темам раздела (The stages of research process; The object and subject of research; The goal and objectives of research; Analyzing the concept of research hypothesis; Clarifying the research topic). 2. Составление глоссария (50 единиц) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы.

		3. Написание эссе объемом 1800 - 2000 знаков (примерные темы: The stages in my research; Why my research is topical/urgent; How my research will contribute to the wider field of knowledge).
8	<b>Научные публикации</b>	1. Беседа по темам раздела (The stages of preparing a research report; How to make a research report) 2. Составление глоссария (30 единиц сочетаний noun+noun) с возможностью воспроизведения каждой лексической единицы в контексте темы 3. Найти два отчета об исследовании (research reports) в рамках вашей темы, проанализировать их структуру с точки зрения полноты представленной информации (устно).
	<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>	1. Беседа по пройденным темам семестра. 2. Портфолио, состоящее из материалов текущего контроля по каждой теме семестра (5-8). Беседа по портфолио.
9	<b>Реферирование научного текста</b>	Составление рефератов двух научных текстов.
10	<b>Составление аннотации научного текста</b>	1. Проанализировать две аннотации по теме научного исследования (использование релевантной лексики, средств связи частей аннотации и др.). 2. Написать аннотацию к своей статье.
11	<b>Международные академические мероприятия</b>	1. Найти информацию о проведении международной конференции в сфере вашего исследования, рассказать об условиях участия в данном мероприятии; о требованиях к участникам; объяснить, чем данное мероприятие интересно. 2. Составить резюме (CV) о себе.
12	<b>Международное сотрудничество</b>	Найти информацию о программе международного сотрудничества, составить резюме объемом до 2000 знаков о данной программе: основные сферы деятельности, условия участия.
13	<b>Академическая презентация</b>	Подготовить презентацию по теме научного исследования.
	<b>Промежуточная аттестация (зачет)</b>	1. Беседа по пройденным темам семестра. 2. Портфолио, состоящее из материалов текущего контроля по каждой теме семестра (9-13). Беседа по портфолио.

## 6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

### Текущая аттестация

1. Лексико-грамматический тест и тест на знание терминологии раздела: «зачтено» ставится при условии выполнения (правильных ответов) 60% теста; при этом учитываются

орфографические ошибки.

2. Устное высказывание по теме раздела (монолог, диалог).

Устные высказывания оцениваются по пяти критериям:

1. Содержание (соблюдение объема высказывания, соответствие теме, отражение всех аспектов, указанных в задании, стилевое оформление речи, аргументация, соблюдение норм вежливости).

2. Взаимодействие с собеседником (умение логично и связно вести беседу, соблюдать очередьность при обмене репликами, давать аргументированные и развернутые ответы на вопросы собеседника, умение начать и поддерживать беседу, а также восстановить ее в случае сбоя: переспрос, уточнение).

3. Лексика (словарный запас соответствует поставленной задаче и требованиям данного года обучения языку).

4. Грамматика (использование разнообразных грамматических конструкций в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного года обучения языку).

5. Произношение (правильное произнесение звуков английского языка, правильная постановка ударения в словах, а также соблюдение правильной интонации в предложениях).

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

1. Содержание: Высказывание соответствует теме, однако не отражены некоторые аспекты, указанные в задании. Стилевое оформление речи соответствует условию задания, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены.

2. Взаимодействие с собеседником: коммуникация немного затруднена.

3. Лексика: Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи.

4. Грамматика: Грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие речи.

5. Произношение: Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, английских фонем сходными русскими). Общая интонация обусловлена влиянием родного языка.

3. Составление терминологического словаря (двухязычного глоссария, либо одноязычного с объяснением лексических единиц).

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

Глоссарий соответствует изучаемой теме; части речи идентифицируются; перевод или объяснения правильные; список содержит исходные формы лексики (глаголы в форме инфинитива, существительные в единственном числе, прилагательные в положительной степени).

#### *4. Эссе.*

Эссе оценивается по пяти критериям:

- 1) решение коммуникативной задачи (содержание);
- 2) организация текста;
- 3) лексика;
- 4) грамматика;
- 5) орфография и пунктуация.

«**Зачтено**» ставится при достижении следующего:

- 1) задание в целом выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи; в основном соблюдены принятые в языке нормы.
- 2) высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения формата высказывания.
- 3) используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов либо словарный запас ограничен; лексика в целом использована правильно (3-7 ошибок);
- 4) имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (3-7 ошибок);
- 5) орфографические ошибки практически отсутствуют; текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением (1-2 ошибки).

#### *5. Анализ письменного дискурса.*

«**Зачтено**» ставится при выполнении следующих критериев:

В тексте идентифицированы как необходимые компоненты, так и отсутствующие. Определены лексические и стилистические средства (их наличие или отсутствие).

#### *6. Составление реферата (*summary*) научного текста.*

«**Зачтено**» ставится при выполнении следующих критериев:

- 1) Содержание: содержание оригинала в целом передано точно и адекватно; правильно определена основная идея; четко выделены смысловые блоки (постановка проблемы, причины, следствия, предложенные пути решения); не выражается собственное мнение.
- 2) Организация: присутствуют все пункты структуры реферата (цели написания статьи; вопросы, обсуждаемые в статье; начало статьи; переход к изложению следующей части статьи;

конец изложения статьи; оценка статьи) в нужной последовательности.

3) Лексика и грамматика: лексические, грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию.

*7. Написание аннотации (abstract).*

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

1) общий контекст исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.

2) цель исследования и масштаб исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.

3) описание методологии исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.

4) наиболее значимые результаты исследования: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.

5) заключение, вывод, или рекомендации: сформулировано достаточно четко с некоторыми (2-3) грамматическими, лексическими стилистическими ошибками.

*8. Краткое устное изложение прочитанной информации (резюме).*

«Зачтено» ставится при выполнении следующих критериев:

1) Организация: присутствуют все пункты структуры реферата (цели написания статьи; вопросы, обсуждаемые в статье; начало статьи; переход к изложению следующей части статьи; конец изложения статьи; оценка статьи) в нужной последовательности.

2) Содержание: содержание оригинала в целом передано точно и адекватно; правильно определена основная идея; четко выделены смысловые блоки (постановка проблемы, причины, следствия, предложенные пути решения); не выражается собственное мнение.

3) Лексика и грамматика: лексические, грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию.

4) Беглость и связность: Логично организует идеи; эффективно используются слова-связки и фразы-клише для устного реферирования; говорит бегло, без пауз, не ищет подходящие слова.

**Промежуточная аттестация**

**Зачет**

1. Беседа по пройденным темам семестра.

2. Портфолио, состоящее из материалов текущего контроля по каждой теме семестра.

Беседа по портфолио.

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **Рекомендуемая литература:**

Английский язык для академических целей. English for academic purposes. Барановская Т.А., Захарова А.В., Поспелова Т.Б., Суворова Ю.А., под ред. Барановской Т.А., Юрайт, 2023.

Английский язык для аспирантов и соискателей [Текст]: учебное пособие / Т.В. Минакова. – Оренбург: ГОУ ОГУ, 2005 – 103с.

Никульшина Н.Л., Гливенкова О.А. Английский язык для исследователей (English for Researchers): Учебное пособие. Тамбов: Изд-во ТГТУ, 2009. 100 с.

Евсюкова, Е. Н. Английский язык. Reading and discussion [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Е. Н. Евсюкова, Г. Л. Рутковская, О. И. Тараненко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. —1 on-line,— 147 с.

Имеются экземпляры в отделах: ЭБС Юрайт (1).

Крупченко, А.К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2)[Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов/ А.К.Крупченко, А.Н.Кузнецов, Е.В. Прилипко; под общей редакцией А.К. Крупченко.— Москва: Издательство Юрайт, 2019.—1 on-line,— 204 с.

Имеются экземпляры в отделах: ЭБС Юрайт (1).

English for Academics Book 1 (B1-B1+) with Free Online Audio: A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. In collaboration with the British Council/ Olga Bezzabotnova [et al.] ; project consult. Rod Bolitho. - Cambridge: Cambridge University Press, 2014.

- 175 p.: il.. - ISBN 978-1-107-43476-9: 1098.90 p.

Имеются экземпляры в отделах: ч.з.Н4(1)

### **Программное обеспечение:**

Программное обеспечение обучения включает в себя

система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – www.lms-3.kantiana.ru, обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;

серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;

корпоративная платформа Вебинар ;

установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

специализированное ПО (при наличии)

**Электронные образовательные ресурсы:**

<https://phdru.com/foreigntextbooks/englishforresearchers/> (портал для аспирантов)

Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантитана (<https://elib.kantiana.ru/>, Телеканал <https://www.rt.com/>).

Образовательная платформа <https://learnenglish.britishcouncil.org>;

ENGVID Free video English lessons Бесплатные видео уроки <https://www.engvid.com> - podcasts <https://www.youtube.com>; Cambridge dictionary <https://dictionary.cambridge.org/ru>.

**8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
А.О. Бударина  
  
«13 » июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ»  
(немецкий язык)**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Калининград  
2023

## **Лист согласования**

**Составители:**

Н.В. Мацакова, к.п.н., доцент ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  А.О. Бударина

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины.....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Учебно-тематический план дисциплины.....	4
4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся .....	5
5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	8
6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	8
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	16
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	17

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Иностранный язык для подготовки к кандидатскому экзамену» (немецкий язык) является факультативной дисциплиной, которая ориентирована на контактную работу с преподавателем при подготовке к кандидатскому экзамену по дисциплине «Иностранный язык».

### **Цель изучения дисциплины:**

формирование у аспирантов иноязычной коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в научной деятельности, а также дает возможность продолжить обучение и вести научную деятельность в иноязычной среде.

### **Задачи дисциплины:**

1. формирование и совершенствование профессионально значимых умений иноязычного общения во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо), исходя из стартового уровня владения иностранным языком

2. развитие коммуникативно-когнитивной автономии аспирантов (соискателей) для осуществления самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком для академических целей, а также для осуществления научной и профессиональной деятельности на иностранном языке

3. овладение нормами иноязычного этикета в научной сфере

4. развитие навыков академического письма, академической коммуникации

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по полугодиям	
		1	2
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	64	32	32
Лекционные занятия (Л)	0	0	0
Семинарские/ Практические занятия (СПР)	64	32	32
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	152	40	112
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)		3	3
Общий объём	В часах	216	72
	В зачетных единицах	6	2
			4

## **3. Учебно-тематический план дисциплины**

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	Семестр 1	72	32	0	32	40	Зачет

1	Организация подготовки научных кадров в России и Германии	8	4		4	4	
2	Принципы, методы, этапы научной деятельности	10	4		4	6	
3	Структура научной работы. Критерии оценивания научной работы	10	4		4	6	
4	Критерии отбора научной литературы. Поисковые стратегии	10	4		4	6	
5	Экспозе как форма краткого изложения планируемого научного исследования	12	6		6	6	
6	Представление статистических данных научного исследования: таблицы, графики, диаграммы	10	4		4	6	
7	Мини-конференция «Актуальные исследования в сфере ...»	12	6		6	6	
	<b>Семестр 2</b>	<b>144</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>32</b>	<b>112</b>	<b>Зачет</b>
8	Научно-исследовательские учреждения России и Германии	18	4		4	14	
9	Программы поддержки молодых ученых в России и Германии	18	4		4	14	
10	Мотивационное письмо	18	4		4	14	
11	Резюме как форма краткой самопрезентации	18	4		4	14	
12	Реферирование материалов по теме научного исследования	18	4		4	14	
13	Научная статья как форма представления результатов научного исследования	18	4		4	14	
14	Составление глоссария по теме «...»	18	4		4	14	
15	Презентация как форма представления результатов научного исследования	18	4		4	14	
	<b>Общий объем</b>	<b>216</b>	<b>64</b>	<b>0</b>	<b>64</b>	<b>152</b>	

#### **4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся**

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов.

Задания для самостоятельной работы

Тема №	Задания для самостоятельной работы
1-4	1) составьте на русском языке список ключевых слов по теме;
8-9	2) составьте мини-словарик основных понятий по теме (на основе списка ключевых слов);

	<p>3) проведите поисковое исследование литературных источников на немецком языке по теме (на основе основных понятий из мини-словарика);</p> <p>4) выберите из найденных источников один, ознакомьтесь подробно с его содержанием; выпишите слова и выражения, которые вызвали у вас затруднения в процессе чтения, переведите их на русский язык;</p> <p>5) сопоставьте, насколько полным было понимание основного содержания текста без обращения к словарям и после перевода новых слов и выражений;</p> <p>6) запишите основное содержание каждого абзаца в виде 1-2 предложений;</p> <p>7) ознакомьтесь с материалом по теме, представленном на ЛМС в курсе «Deutsch für den Beruf»</p>
5	<p>1) уточните значение термина «экспозе» на русском языке, переведите термин на немецкий язык;</p> <p>2) проведите поисковое исследование по теме, определите основные содержательные аспекты «экспозе»;</p> <p>3) ознакомьтесь с материалом по теме, представленном на ЛМС в курсе «Deutsch für den Beruf»</p> <p>4) составьте экспозе вашей научной работы / магистерской диссертации / ВКР</p>
6	<p>1) ознакомьтесь с клише для представления данных в табличной, графической форме в соответствующем разделе ЛМС курса «Deutsch für den Beruf»;</p> <p>2) представьте письменно отдельные материалы вашей научной деятельности, выраженные в форме таблиц, графиков, диаграмм</p>
7	<p>1) ознакомьтесь в соответствующем разделе ЛМС курса «Deutsch für den Beruf» с особенностями составления программ семинаров /конференций, видами деятельности участников семинара /конференции (модератор, докладчик, участник и т.д.);</p> <p>2) составьте на основе клише программу конференции, разработайте текст приглашения для участников конференции;</p> <p>3) подготовьте презентацию /доклад по теме конференции</p>
10-11	<p>1) ознакомьтесь в соответствующем разделе ЛМС курса «Deutsch für den Beruf» с особенностями написания мотивационного письма / резюме (структура, содержательные аспекты и т.п.);</p> <p>2) напишите мотивационное письмо /резюме для получения места в программе по обмену опытом между молодыми учеными из России и Германии</p>
12	<p>1) ознакомьтесь самостоятельно с особенностями реферирования как деятельности по письменному представлению материалов по теме научного исследования;</p> <p>2) представьте в форме реферата на немецком языке основополагающие для вашей научной работы концепции, теории, принципы и методы</p>
13	<p>1) ознакомьтесь самостоятельно с особенностями написания статьи как формы представления результатов научного исследования;</p> <p>2) подготовьте первую страницу статьи, содержащую основные сведения об авторе, аннотацию и ключевые слова (на немецком языке);</p>

	3) представьте в виде тезисов основное содержание статьи (на немецком языке)
14	1) ознакомьтесь с примером составления глоссария в соответствующем разделе ЛМС курса «Deutsch für den Beruf»; 2) оформите глоссарий, содержащий мин. 100 терминов / основный понятий в соответствии с темой научной деятельности (на немецком языке)
15	1) повторите материал тем 1-9, 12-14; 2) ознакомьтесь с клише для подготовки презентации научной работы (раздел ЛМС, курс «Deutsch für den Beruf»); 3) составьте план доклада, сопровождающего презентацию научной работы; 4) на основе плана подготовьте текст доклада (на немецком языке); 5) подготовьте презентацию как наглядное представление основных содержательных аспектов доклада (таблицы, рисунки, графики, схемы, иллюстрации и т.п.)

Результатом самостоятельной работы аспиранта является портфолио.

#### Содержание портфолио аспиранта

Структура	Содержание	Этап выполнения / Срок предоставления
Часть 1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Реферат: «Научно-исследовательская деятельность: этапы, принципы, методы, критерии оценивания</li> <li>2. Экспозе научной работы (ВКР, магистерская диссертация)</li> <li>3. Описание эмпирических данных научного исследования, представленных в форме таблиц, графиков, диаграмм</li> </ol>	1 семестр / за две недели до предполагаемой даты зачета с оценкой
Часть 2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Мотивационное письмо для получения места в программе по обмену опытом между молодыми учеными из России и Германии</li> <li>2) Резюме для получения места в программе по обмену опытом между молодыми учеными из России и Германии</li> <li>3) Реферат: «Основополагающие концепции, теории, принципы и методы планируемого диссертационного исследования»</li> <li>4) Аннотация статьи по теме научного исследования</li> </ol>	2 семестр / за две недели до предполагаемой даты кандидатского экзамена

	5) Глоссарий: «Методология и технология профессионального образования»	
--	--	--

## **5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

<b>Этап контроля</b>	<b>Форма контроля</b>	<b>Вид контроля</b>
1 семестр	текущий контроль	предоставление 1 части портфолио аспиранта
	промежуточная аттестация	зачет
2 семестр	текущий контроль	предоставление 2 части портфолио аспиранта
	промежуточная аттестация	зачет

## **6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

### **Текущий контроль – оценивание портфолио аспиранта**

При оценивании портфолио аспиранта по каждому содержательному аспекту выставляется оценка, на основе полученных оценок выставляется средний балл (как результат среднеарифметического значения).

К промежуточной аттестации допускается аспирант, получивший за портфолио средний балл не ниже «3» - удовлетворительно.

### **Реферат**

#### *Показатели оценивания:*

1. Способность анализировать и обобщать информацию
2. Способность синтезировать новую информацию
3. Способность делать обоснованные выводы на основе интерпретации информации, разъяснения
4. Достаточность пояснений
5. Соответствие структуре
6. Оформление

<b>Оценка</b>	<b>Критерии оценивания</b>
5 «отлично»	Проведен полный и детальный анализ темы с привлечением минимум 5 научных источников. Выводы обоснованы. Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Отсутствуют ошибки в представленной информации. Работа выполнена с высоким качеством, оригинально. Отсутствуют орфографические и синтаксические ошибки, нет стилистических погрешностей.

	Структура реферата и его оформление соблюдены полностью.
4 «хорошо»	Проведен полный анализ темы с привлечением минимум 3 научных источников. Не все выводы сделаны и/или обоснованы. Представленная информация систематизирована. В работе допущено незначительное количество грамматических ошибок. Характер ошибок не препятствует пониманию содержащейся в реферате информации. Структура реферата и его оформление соблюдены полностью.
3 «удовлетворительно»	Анализ темы проведен на основе минимум 2 источников научной литературы. Выводы практически отсутствуют или необоснованы. Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. В работе допущено 3-4 грамматические ошибки, 1-2 термина используются некорректно. Структура реферата и его оформление не полностью соответствуют требованиям, предъявляемым к данному виду работ.
2 «неудовлетворительно»	Тема не раскрыта. Информация представлена фрагментарно, логически не связана. Реферат не содержит выводов. Допущенные ошибки существенно затрудняют понимание.

## Экспозе

*Показатели оценивания:*

- Соответствие структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта
- Изложение темы, целей и задач планируемого исследования
- Представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования
- Отражение текущего состояния науки / научного направления в контексте планируемого исследования (какие актуальные вопросы и задачи будут решены в ходе планируемого исследования)

Оценка	Критерии оценивания
5 «отлично»	Полное соответствие структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта. Детальное и логически связанное изложение всех содержательных аспектов экспозе. Полное представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования. Обоснована актуальность планируемого исследования на основе анализа текущего состояния науки / направления науки. Допускается 1-2 грамматические ошибки.
4 «хорошо»	Работа в целом соответствует структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта. Логически связанное изложение всех содержательных аспектов экспозе. Один или два содержательных аспекта представлены менее детально. Обзорное представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования.

	Обоснована актуальность планируемого исследования на основе анализа текущего состояния науки / направления науки. Допускается до 4 грамматических ошибок, не препятствующих пониманию содержания работы
3 «удовлетворительно»	Частичное соответствие структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта. Изложение содержательных аспектов экспозе преимущественно в форме перечисления, с отдельными пояснениями Частичное представление структуры, этапов, основных методов планируемого исследования. При изложении актуальности планируемого исследования не проведен сравнительный анализ текущего состояния науки / направления науки. Допускается до 6 грамматических ошибок. Допускается 1 неверное употребление термина, понятия
2 «неудовлетворительно»	Работа не соответствует структуре представления планируемого диссертационного исследования /проекта. Фрагментарное, разрозненное изложение содержательных аспектов экспозе. В работе не прослеживается структура, этапы, основные методы планируемого исследования. Актуальность планируемого исследования не обоснована

### Описание статистических данных (графики, диаграммы, таблицы)

*Показатели оценивания:*

1. Наличие графика (диаграммы, таблицы)
2. Представление темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных
3. Характеристика формы представления статистических данных
4. Описание данных на основе представления и сравнения
5. Оценка данных на основе собственных умозаключений

Оценка	Критерии оценивания
5 «отлично»	Наличие графика (диаграммы, таблицы) Полное представление темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных Характеристика формы представления статистических данных выполнена в соответствии с общепринятыми в немецком языке типичным клише Описание данных на основе полного представления и детального сравнения Оценка всего объема данных на основе собственных умозаключений Допускается 1-2 грамматические ошибки

4 «хорошо»	<p>Наличие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>В целом полное представление темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных</p> <p>Характеристика формы представления статистических данных выполнена в соответствии с общепринятыми в немецком языке типичным клише</p> <p>Представление данных выполнено в соответствии с типичными клише, однако при сравнении не были учтены 1-2 показателя</p> <p>Оценка данных на основе собственных умозаключений, однако при оценке были упущены 1-2 показателя</p> <p>Допускается до 4 грамматических ошибок</p>
3 «удовлетворительно»	<p>Наличие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>При представлении темы статистического исследования, участников исследования или центральных величин, источника и года появления данных упущены отдельные аспекты</p> <p>При характеристике формы представления статистических данных имеются существенные отклонения от общепринятых в немецком языке типичным клише</p> <p>Описание данных представлено без их сравнения, частичная оценка отдельных данных</p> <p>Допускается до 6 грамматических ошибок</p>
2 «неудовлетворительно»	<p>Отсутствие графика (диаграммы, таблицы)</p> <p>Представление только темы статистического исследования</p> <p>Отсутствует характеристика формы представления статистических данных</p> <p>Описание данных посредством простого перечисления</p> <p>Отсутствует оценка данных на основе собственных умозаключений</p> <p>Грамматические ошибки существенно затрудняют понимание</p>

### **Мотивационное письмо / резюме**

*Показатели оценивания:*

1. Соответствие структуре и стилю
2. Соответствие излагаемой информации цели мотивационного письма
3. Наличие логических связей в излагаемой информации

<b>Оценка</b>	<b>Критерии оценивания</b>
5 «отлично»	<p>Полное соответствие структуре и стилю</p> <p>Полное соответствие излагаемой информации цели мотивационного письма</p> <p>Использование соответствующего лексико-грамматического материала для связного и логически выверенного представления информации внутри текста письма / резюме</p>

	Адекватное использование общепринятых в деловой письменной коммуникации клише Отсутствие лексико-грамматических ошибок
4 «хорошо»	Мотивационное письмо / резюме в целом соответствует структуре и стилю данного вида коммуникации Излагаемая информация в целом соотносится с целью мотивационного письма Частичное использование соответствующего лексико-грамматического материала для связного и логически выверенного представления информации внутри текста письма / резюме Корректное использование общепринятых в деловой письменной коммуникации клише Допускается 1-2 лексико-грамматические ошибки
3 «удовлетворительно»	Неполное соответствие структуре и стилю Частичное соответствие излагаемой информации цели мотивационного письма Практически не используется соответствующий лексико-грамматический материал для связного и логически выверенного представления информации внутри текста письма / резюме Преимущественное использование клише, присущих письменной деловой коммуникации в русском языке В каждой из частей мотивационного письма / резюме есть ошибки
2 «неудовлетворительно»	Несоответствие структуре и стилю Несоответствие излагаемой информации цели мотивационного письма Части мотивационного письма / резюме представлены как отдельные фрагменты, отсутствует связь между ними Общепринятые в деловой письменной коммуникации клише практически не используются Значительное количество лексико-грамматических ошибок существенно затрудняет понимание

### Аннотация

*Показатели оценивания:*

- Представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.)
- Краткое изложение основного содержания статьи
- Составление списка ключевых слов

Оценка	Критерии оценивания
5	Корректное представление на немецком языке личных данных автора

	<b>«отлично»</b>	(фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи полностью отражает ключевые положения / тезисы научной статьи Список ключевых слов составлен в требуемом объеме, отражает основную тематику научной статьи Отсутствуют лексико-грамматические ошибки
	<b>4 «хорошо»</b>	Корректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи в целом отражает ключевые положения / тезисы научной статьи Список ключевых слов составлен в требуемом объеме, отражает основную тематику научной статьи Допускается 1-2 грамматические ошибки
	<b>3 «удовлетворительно»</b>	Корректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи не полностью отражает ключевые положения / тезисы научной статьи Список ключевых слов не полностью отражает основную тематику научной статьи и / или имеет существенные расхождения с содержанием аннотации
	<b>2 «неудовлетворительно»</b>	Некорректное представление на немецком языке личных данных автора (фамилия, имя, должность, место работы и т.п.) Краткое изложение основного содержания статьи не отражает ключевые положения / тезисы научной статьи. Аннотация имеет характер не связанных между собой отдельных предложений Список ключевых слов не удовлетворяет требуемому объему; отдельные слова не соответствуют понятиям, принятым в немецкоязычном научном сообществе

## Глоссарий

*Показатели оценивания:*

1. Соответствие структуре и объему.
2. Адекватный выбор терминов и понятий.
3. Корректное представление терминов и их объяснение

Оценка	Критерии оценивания
<b>5 «отлично»</b>	Полное соответствие структуре и объему. Корректное представление терминов и их объяснение без грамматических ошибок. Представленные термины и понятия напрямую соотносятся со сферой научной деятельности

4 «хорошо»	Полное соответствие структуре и объему. Корректное представление терминов и их объяснение без грамматических ошибок. Представленные термины и понятия в целом соотносятся со сферой научной деятельности
3 «удовлетворительно»	Глоссарий в целом соответствует структуре и объему. При объяснении терминов допущены незначительные грамматические ошибки (порядок слов в сложноподчиненном предложении, согласование прилагательного и существительного и т.п.) Корректное представление терминов и их объяснение без грамматических ошибок. Около 30% терминов и понятий опосредовано соотносятся со сферой научной деятельности и / или не нуждаются в объяснении
2 «неудовлетворительно»	Несоответствие структуре и объему. Некорректное представление терминов – несоблюдение номинативных конструкций, употребление множественного числа вместо единственного и наоборот. При толковании терминов и понятий допущены грубые грамматические ошибки (порядок слов, согласование подлежащего и сказуемого и т.п.). Прослеживается копирование иноязычных источников, самостоятельность выполнения работы ставится по сомнению. Представленные термины и понятия не нуждаются в объяснении, так как являются понятными для целевой аудитории.

## Промежуточный контроль

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета и оценивается по двухбалльной шкале: «зачтено» и «не зачтено»

### Шкала оценивания:

Оценка «зачтено» выставляется, если за 1 часть портфолио аспиранта получен средний балл не ниже «3» («удовлетворительно»); а выступление с докладом и последующей дискуссией аспирант получил оценку не ниже «3» баллов («удовлетворительно»)

### Содержание зачета:

1. Портфолио аспиранта
2. Выступление с докладом
3. Дискуссия по теме доклада

## **Выступление с докладом + дискуссия**

### *Показатели оценивания*

1. Наличие текста доклада
2. Соответствие текста доклада структуре и стилю научного выступления (вступительная часть, основная часть, заключение, дискуссия по теме доклада)
3. Логически верное устное изложение основных содержательных аспектов доклада
4. Сопровождение основных содержательных аспектов доклада презентацией
5. Взаимодействие с аудиторией

## **Критерии оценивания доклада и последующей дискуссии**

5 - «отлично»:

1. Наличие текста доклада и презентации.
2. Текст доклада полностью соответствует структуре и стилю научного выступления. План выступления озвучен с использованием лексико-грамматических средств, позволяющих сделать вывод об основных содержательных аспектах доклада.
3. В ходе доклада имеет место минимальное обращение к письменному тексту, свободное владение предъявляемым материалом, грамотная речь, отсутствие фонетических ошибок.
4. В ходе выступления были представлены все части доклада (вступительная часть, основная часть, заключение), прослеживается логическая связь между всеми частями доклада.
5. Взаимодействие с аудиторией – в ходе дискуссии даются ответы по существу, необходимость спонтанного ответа не вызывает затруднений лексического и грамматического характера. Ответы формулируются в форме распространенных предложений, используются конструкции для выражения мнения, согласия, несогласия, частичного согласия

4 - «хорошо»:

1. Наличие текста доклада и презентации.
2. Текст доклада в целом соответствует структуре и стилю научного выступления. Озвучен план выступления, однако лексико-грамматические средства, позволяющие проследить переход от одного аспекта к другому использованы не в полном объеме.
3. В ходе доклада имеет место частичное обращение к письменному тексту, в целом уверенное владение предъявляемым материалом, грамотная речь, минимальное количество грамматических ошибок (порядок слов в сложноподчиненном предложении, неточность в выборе артикля, согласование прилагательного и существительного), отсутствие фонетических ошибок.
4. В ходе выступления были представлены все части доклада (вступительная часть, основная часть, заключение), однако логическая связь между частями доклада прослеживается не всегда.
5. Взаимодействие с аудиторией – в ходе дискуссии даются ответы по существу, необходимость спонтанного ответа не вызывает существенных затруднений лексического и грамматического характера. Ответы формулируются преимущественно кратко, простыми предложениями, отдельными словосочетаниями. Чаще всего используются одна конструкция для выражения мнения.

3 - «удовлетворительно»:

1. Наличие текста доклада и презентации.
2. Текст доклада частично соответствует структуре и стилю научного выступления. План выступления не озвучен.
3. В ходе доклада имеет место чтение текста доклада. Уверенное владение предъявляемым материалом не продемонстрировано. Используются простые конструкции для построения

предложений. Допускается значительное количество ошибок в отношении элементарных правил (порядок слов в предложении, согласование подлежащего и сказуемого), отдельные фонетические ошибки (неверное членение на смысловые синтагмы, неверное интонирования, неверное ударение в сложносоставных словах).

4. В ходе выступления части доклада представлены неполностью и / или довольно сжато, фрагментарно. Логическая связь между частями доклада не прослеживается.
5. Взаимодействие с аудиторией – возникают трудности в ходе дискуссии, часто ответы даются в невербальной форме (кивок – да, покачивание головой – нет), необходимость спонтанного вызывает определенные затруднения лексического и грамматического характера. Практически не используются конструкции для выражения мнения.

2 - «неудовлетворительно»:

- 1) Текста доклада – на электронном носителе (телефон, смартфон).
- 2) Презентация практически полностью транслирует текст доклада.
- 3) Текст доклада не соответствует структуре и стилю научного выступления. План выступления не озвучен.
- 4) Доклад читается. Существенные фонетические ошибки затрудняют понимание доклада. Демонстрируется полное незнание элементарных правил грамматики (порядок слов в предложении, согласование подлежащего и сказуемого).
- 5) Доклад представлен отдельными предложениями, прослеживается цитирование целых фрагментов отдельных работ, не связанных между собой тематически ни логически.
- 6) Взаимодействие с аудиторией на изучаемом иностранном языке отсутствует.

## **7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### *Основная литература*

1. Алексеева, Н.П. Немецкий язык: учеб. пособие для развития навыков разговорной речи/ Н.П. Алексеева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. - 1 on-line, 184 с.
2. Потёмина, Т.А. Немецкий язык для аспирантов. Адаптивный курс: практическое пособие. - Калининград: Изд-во БФУ им. И. Канта, 2015. — 133 с.

### *Дополнительная литература*

1. Архипов, Г. Б. Немецкий язык: учеб. для вузов/ Г. Б. Архипов, Л. В. Егорева. - 3-е изд., испр. и доп. - Москва: Высш. шк., 1991. - 335 с.
2. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка (для начинающих): учебник/ В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. - Изд. испр. и доп. - Москва: ЧеРо: Юрайт, 2002. - 335 с
3. Мойсейчук, А. М. Современный немецкий язык: учебное пособие/ А. М. Мойсейчук, Е. П. Лобач. - Минск: Вышэйш. шк., 1998. - 383 с.
4. Немецкий язык: учеб. материалы для аспирантов и соискателей/ РГУ им. И. Канта; [авт.-сост. Т. А. Потемина, М. С. Потемина, А. Д. Малафеева]. - Калининград: Изд-во РГУ им. И. Канта, 2005. - 78 с.
5. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык для начинающих: Интенсивный курс/ Т. Н. Смирнова. - 3-е изд., испр.. - Москва: Высш. шк., 1995. - 303 с.
6. Смирнова, Т. Н. Интенсивный курс немецкого языка для продолжающих: учебник/ Т. Н. Смирнова. - 2-е изд., испр. и перераб.. - Москва: Высш. шк., 1995. - 221 с.

### **Программное обеспечение:**

Программное обеспечение обучения включает в себя:

- 1) система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – [www.lms-3.kantiana.ru](http://www.lms-3.kantiana.ru), обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;
- 2) серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;
- 3) корпоративная платформа Вебинар;
- 4) установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.
- 5) специализированное ПО (при наличии):

### **Электронные образовательные ресурсы:**

1. Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантитана (<https://elib.kantiana.ru/>)
2. Studieren und forschen in Deutschland (<https://www.daad.ru/de/studieren-forschen-in-deutschland/>)
3. Учить немецкий с Lingolia (<https://deutsch.lingolia.com/ru/>)

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
А.О. Бударина  
  
«23 » июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИСТОРИЯ И ФИЛОСОФИЯ НАУКИ»  
(социально-гуманитарные науки)**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Из цикла рабочих программ дисциплин

Калининград  
2023

## **Лист согласования**

### **Составители:**

Светлов Роман Викторович, д.филос.н., профессор;  
Богомолов Алексей Владимирович, канд.филос.н., доцент

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  А.О. Бударина

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины.....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Учебно-тематический план дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся .....	6
5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	6
6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	9
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	10
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	11

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «История и философия науки» (социально-гуманитарные науки) относится к числу дисциплин, направленных на подготовку и сдачу кандидатских экзаменов по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре социально-гуманитарных научных специальностей.

### **Цель изучения дисциплины:**

Формирование соответствующих профессиональных компетенций посредством ознакомления аспирантов с этапами развития науки, научными революциями и особенностями смены научных картин мира; формирования у аспирантов общего представления об особенностях современного научного знания; ознакомления с современными концепциями науки, а также местом и ролью науки в системе культуры; программа ориентирована на анализ основных мировоззренческих и методологических проблем, возникающих в точных и естественных науках на современном этапе их развития.

### **Задачи дисциплины:**

1. формирование у аспирантов представления об актуальных философских концепциях научного исследования, о современных методологических проблемах науки и ее философских основаниях;
2. формирование навыков организации научно-исследовательской работы, интерпретации и обобщения ее результатов;
3. знакомство аспирантов с современным научно-методологическим понятийным аппаратом;
4. формирование навыков выбора корректных исследовательских методов исходя из целей научного исследования;
5. способствовать более полному осознанию аспирантами теоретических, методологических и мировоззренческих основ научной работы и прежде всего – в области социально-гуманитарных наук.

**Язык реализации дисциплины** – русский.

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по семестрам	
		1	2
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	36	36	
Лекционные занятия (Л)	36	36	
Семинарские/ Практические занятия (СПР)	-	-	
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	54	54	
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)	18	18	КЭ
Общий объём	108	108	
	В часах	3	3
	В зачетных единицах		

### 3. Учебно-тематический план дисциплины

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	<b>Семестр 1</b>	<b>108</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	-	<b>54</b>	<b>КЭ</b>
<b>Раздел 1</b>	<b>Основные философские проблемы науки и научного познания</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>18</b>			
Тема 1.1	Предмет и основные концепции современной философии науки. Наука как социальный институт	4	4	4			
Тема 1.2	Наука в культуре современной цивилизации.	2	2	2			
Тема 1.3	Возникновение науки и основные стадии её исторической эволюции	2	2	2			
Тема 1.4	Структура научного знания	4	4	4			
Тема 1.5	Динамика науки как процесс порождения нового знания	2	2	2			
Тема 1.6	Научные традиции и научные революции. Типы научной рациональности	2	2	2			
Тема 1.7	Особенности современного этапа развития науки. Перспективы научно-технического прогресса	2	2	2			
<b>Раздел 2</b>	<b>Подготовка реферата по истории той области социально-гуманитарного знания, по которой осуществляется диссертационное исследование</b>	<b>28</b>					<b>28</b>
<b>Раздел 3</b>	<b>Философские проблемы социально-гуманитарных наук</b>	<b>18</b>	<b>18</b>	<b>18</b>			
Тема 3.1	Общетеоретические подходы. Специфика объекта и предмета социально-гуманитарного познания. Субъект социально-гуманитарного познания.	4	4	4			
Тема 3.2	Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании. Жизнь как категория наук об обществе и культуре. Время, пространство, хронотоп в социальном и гуманитарном знании.	2	2	2			
Тема 3.3	Коммуникативность в науках об обществе и культуре: методологические следствия и императивы. Проблема истинности и рациональности в социально-гуманитарных науках.	4	4	4			
Тема 3.4	Объяснение, понимание, интерпретация в социальных и гуманитарных науках.	2	2	2			
Тема 3.5	Вера, сомнение, знание в социально-гуманитарных науках.	2	2	2			
Тема 3.6	Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук; разделение социально-гуманитарных наук на социальные и гуманитарные науки. «Общество знания»; дисциплинарная структура и роль социально-гуманитарных наук в процессе социальных трансформаций.	4	4	4			
<b>Раздел 4</b>	<b>Философские проблемы той области социально-гуманитарного знания, по которой осуществляется диссертационное исследование.</b>	<b>26</b>					<b>26</b>
	<b>Общий объем</b>	<b>108</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	-	<b>54</b>	<b>18</b>

#### **4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся**

Самостоятельная работа осуществляется в виде изучения литературы, данных по публикациям, подготовке индивидуальных работ, работа с лекционным материалом, самостоятельное изучение отдельных тем дисциплины; поиск и обзор литературы и электронных источников; чтение и изучение учебника и учебных пособий.

#### **5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

В рамках текущего контроля успеваемости по дисциплине «История и философия науки» аспирант представляет реферат по истории той отрасли науки, по которой он выполняет научное исследование. Реферат по истории науки – самостоятельная учебно-исследовательская работа аспиранта.

По итогам проверки реферата выставляется зачет с оценкой по двухбалльной шкале: «зачтено», «не зачтено». При наличии положительной оценки аспирант допускается к сдаче кандидатского экзамена по истории и философии науки.

##### **Требования к рефератам по дисциплине «История и философия науки»**

Аспиранту необходимо предоставить для утверждения на кафедру философии согласованную с научным руководителем тему реферата.

Проверку подготовленного по истории соответствующей отрасли науки реферата проводит один из членов комиссии по приему кандидатского экзамена по дисциплине «История и философия науки».

Реферат должен содержать не менее 70% оригинального текста. Проверка реферата в системе «Антиплагиат» предшествует оценке его содержания.

Аспирант выбирает интересующую его тему, составляет библиографию и план реферата, представляет их научному руководителю. Реферат выполняется на листах бумаги формата А4. Текст печатается на компьютере 14 шрифтом. Пробел между строками – в полтора интервала. При написании текста необходимо соблюдать поля: левое - 25-30 мм, правое – 10-15 мм, верхнее - 20 мм, нижнее - 20 мм. Все страницы реферата нумеруются и брошюруются. Объем работы не менее 1-го авторского листа, т.е. 40000 знаков (включая пробелы).

*Структура реферата:* титульный лист, содержание, введение, главная часть, заключение, список использованной литературы.

*Титульный лист* является первым листом реферата и заполняется следующим образом: вверху указывается наименование учредителя (Министерство образования и науки РФ); ниже – полное наименование вуза (БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ИММАНУИЛА КАНТА), в скобках сокращенное – (БФУ им. И. Канта); затем ниже строчными буквами – наименование Высшей школы, на которой аспирант (соискатель) проходит обучение.

В середине титульного листа прописными буквами размещаются слова «РЕФЕРАТ по истории и философии науки» и его название. В правой части внизу строчными буквами указывается код и наименование направления подготовки, направленность (шифр и наименование специальности) аспиранта прописными буквами - фамилия и инициалы аспиранта. Ниже справа через интервал пишется "научный руководитель", указывается его учченая степень, ученое звание и фамилия с инициалами, а внизу титульного листа посередине страницы указывается город и год.

*Содержание* включает наименование глав, разделов, параграфов с указанием номера страницы, с которой они начинаются.

Во *введении* раскрывается значение выбранной темы, степень ее исследованности, цель и задачи работы, формулируются основные положения темы и структура работы.

Текст *главной части* делится на главы, разделы или параграфы; в главной части излагается содержание работы.

В *заключении* даются краткие выводы.

Страницы реферата нумеруются арабскими цифрами, соблюдается сквозная нумерация по всему тексту. Номер ставится внизу страницы в середине. Каждая глава (раздел) должна начинаться с новой страницы.

Ссылки на источники, цитаты даются внизу страницы, на которой они приводятся.

*Список источников*, использованных при работе над рефератом, дается (располагается) в алфавитном порядке. Работы одного автора располагаются в порядке годов издания. Описание каждого источника дается с абзаца. После автора (авторов) и заглавия книги обязательны ее выходные данные: место издания, издательство, год издания. Перед названием издательства ставится двоеточие, а после названия - запятая.

### **Промежуточная аттестация по дисциплине «История и философия науки»**

Промежуточная аттестация по дисциплине «История и философия науки» проводится в формате кандидатского экзамена

#### **Перечень вопросов к кандидатскому экзамену:**

##### **Часть 1.**

1. Современная философия науки: основные задачи и структура.
2. Бытие науки: наука как познавательная деятельность, как социальный институт, как особая сфера культуры.
3. Специфика научного познания. Наука и философия. Наука и искусство. Наука и обыденное познание.
4. Функции науки в жизни общества (наука как мировоззрение, как производительная и социальная сила).
5. Логико-эпистемологический подход к исследованию науки. Позитivistская традиция в философии науки.
6. Постпозитивистская философия науки. Концепция К. Поппера.
7. Постпозитивистская философия науки. Концепции И. Лакатоса и П. Фейерабенда.
8. Постпозитивистская философия науки. Концепция Т. Куна и М. Полани.
9. Социологический и культурологический подходы к исследованию развития науки. Проблема интернализма и экстернализма в понимании развития науки.
10. Генезис научного познания. Преднаука и наука в собственном смысле слова. Становление теоретической науки в античности и организации науки в средневековых университетах.
11. Становление естественных наук в новоевропейской культуре. Предпосылки возникновения экспериментального метода и его соединения с математическим описанием природы: Г. Галилей, Ф. Бэкон, Р. Декарт.
12. Формирование технических и социально-гуманитарных наук.
13. Возникновение дисциплинарно организованной науки. Институциональная организация науки и ее историческая эволюция.
14. Научное знание как система. Эмпирический и теоретический уровни, критерии их различия. Эмпирические зависимости и факты.
15. Эмпирическое исследование и его структура. Наблюдение, измерение, эксперимент. Эмпирические зависимости и эмпирические факты. Проблема эмпирического базиса теории.
16. Теоретическое исследование и его структура. Теоретические модели. Структура и функции научной теории.

17. Основания науки. Структура оснований. Идеалы и нормы научного исследования.
18. Научная картина мира и философские основания науки. Роль философских идей и принципов в развитии и обосновании научного знания.
19. Динамика научного исследования. Взаимодействие научной картины мира и опыта.
20. Гипотетико-дедуктивная концепция развития теоретических знаний. Роль гипотезы в формировании теоретических схем и законов.
21. Процедуры обоснования теоретических схем. Логика открытия и логика оправдания гипотезы.
22. Построение развитых теорий в современной науке. Формирование научной гипотезы и парадигмальные образцы решения задач.
23. Математизация теоретического знания. Математическая гипотеза и интерпретация математического аппарата теории.
24. Феномен научных революций. Проблемы типологии научных революций.
25. Парадоксы и проблемные ситуации как предпосылки научной революции. Философские предпосылки перестройки оснований науки.
26. Научные революции и междисциплинарные взаимодействия.
27. Научная революция как выбор стратегий исследования. Селективная роль социальных факторов в выборе стратегий исследования.
28. Глобальные научные революции: от классической к постнеклассической науке. Классический, неклассический и постнеклассический типы научной рациональности.
29. Универсальный эволюционизм – основа современной научной картины мира.
30. Научная картина мира и новые мировоззренческие ориентиры цивилизационного развития. Рациональность в современной культуре.

## Часть 2.

1. Социально-гуманитарное знание: формирование, специфика, структура.
2. Социокультурная обусловленность социально-гуманитарного знания.
3. Российский контекст применения социального знания и смены его парадигм.
4. Науки о природе и социально-гуманитарные науки: сходства и отличия; специфика социально-гуманитарного знания.
5. Общество и человек как объекты познания.
6. Конвергенция естественно-научного и социально-гуманитарного знания в современной науке.
7. Индивидуальный субъект социально-гуманитарного познания и его особенности.
8. Коллективный субъект социально-гуманитарного познания и формы его существования.
9. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании.
10. Исследовательский процесс в социально-гуманитарных науках и его особенности.
11. Жизнь как категория наук об обществе и культуре.
12. Жизнь как феномен искусства и истории.
13. Феномен социального времени и пространства.
14. Время в контексте социально-гуманитарного знания.
15. Пространство в контексте социально-гуманитарного знания.
16. Понятие хронотопа и его роль в социально-гуманитарном познании.
17. Коммуникативность в науках об обществе и культуре.
18. Проблема истинности в социально-гуманитарном знании.
19. Проблема рациональности в социально-гуманитарном знании.
20. Объяснение как функция теории; особенности объяснения в социально-гуманитарных

науках.

21. Феномен понимания в социально-гуманитарном знании.
22. Герменевтика как наука о понимании и интерпретации текста.
23. Особенности объяснения и понимания в отдельных социально-гуманитарных науках (социологии, истории, экономике, юриспруденции, психологии, филологии, культурологии).
24. Вера, сомнение и знание в социально-гуманитарных науках.
25. Вера и верования как компоненты личностного знания; вера и понимание.
26. Соотношение веры и истины в социально-гуманитарном знании.
27. Основные исследовательские программы социально-гуманитарных наук.
28. Проблема разделения социально-гуманитарных наук; возможные критерии разделения.
29. Социально-гуманитарное знание в условиях современной цивилизации.
30. Роль и значение социально-гуманитарного знания в процессе социальных трансформаций.

## **6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

В ходе текущего контроля успеваемости рефераты аспирантов оцениваются по двухбалльной шкале:

Оценка «зачтено» – оцениваются рефераты, содержание которых основано на знании темы, изученной литературы, изложено логично и аргументировано. Основные понятия, выводы и обобщения сформулированы убедительно и доказательно.

Оценка «не зачтено» – оцениваются рефераты, в которых обнаружено неверное изложение основных вопросов темы, обобщений и выводов нет. Текст реферата целиком или в значительной части дословно переписан из первоисточника без ссылок на него.

По итогам кандидатского экзамена на основе совокупности ответов по вопросам программы кандидатского экзамена, выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Отлично	<ul style="list-style-type: none"><li>– грамотно использована научная терминология;</li><li>– четко сформулирована проблема, выдвигаемые тезисы основательно аргументированы;</li><li>– указаны основные точки зрения по рассматриваемому вопросу;</li><li>– выражена и аргументирована собственная точка зрения на рассматриваемые аспекты проблемы</li></ul>
Хорошо	<ul style="list-style-type: none"><li>– научная терминология применяется, допускаются несущественные ошибки или неточность в понятийном аппарате;</li><li>– проблема сформулирована,</li><li>– имеются недостатки в аргументации выдвигаемых тезисов, допущены фактические неточности, которые не носят существенного характера;</li><li>– продемонстрировано знание дискуссионных проблем по излагаемому вопросу</li><li>- выражена и аргументирована собственная точка зрения на рассматриваемые аспекты проблемы</li></ul>
Удовлетворительно	<ul style="list-style-type: none"><li>– имеется представление о научной терминологии, но допущены существенные неточности в дефинициях;</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>– названы и определены лишь некоторые характеристики рассматриваемой проблемы, система аргументации высказываемых тезисов отсутствует</li> <li>– допущены незначительные фактические неточности;</li> <li>– научные дискуссии по рассматриваемой проблеме не охарактеризованы</li> <li>– собственная позиция по проблемным моментам вопросов не выражена</li> </ul>
Неудовлетворительно	<ul style="list-style-type: none"> <li>– отсутствует знание терминологии, научных дискуссий вокруг рассматриваемой проблемы;</li> <li>– в ответе допускаются грубые фактические ошибки,</li> <li>– не представлена собственная точка зрения по характеризуемой проблеме</li> </ul>

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

1. Булдаков, С. К. История и философия науки : учебное пособие / С. К. Булдаков. — Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2022. — 141 с. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-369-00329-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1834706>
2. Платонова, С. И. История и философия науки : учебное пособие / С. И. Платонова. — Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2022. — 148 с. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-369-01547-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1843571>

### Рекомендуемая литература:

1. Оришев, А. Б. История и философия науки : учеб. пособие / А.Б. Оришев, К.И. Ромашкин, А.А. Мамедов. — Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2019. — 206 с. — (Высшее образование). — [www.dx.doi.org/10.12737/20847](http://www.dx.doi.org/10.12737/20847). - ISBN 978-5-369-01593-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1008977>
2. Островский, Э. В. История и философия науки : учебное пособие / Э.В. Островский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2022. — 323 с. - ISBN 978-5-9558-0534-4. — Текст : электронный. — URL: <https://znanium.com/catalog/product/1850370>
3. Яркова, Е. Н. История и философия науки : учебное пособие / Е. Н. Яркова. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2020. - 291 с. - ISBN 978-5-9765-2461-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1150939>

### Программное обеспечение:

- система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – [www.lms-3.kantiana.ru](http://www.lms-3.kantiana.ru), обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;
- серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;
- установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

**Электронные образовательные ресурсы:**

- НЭБ Национальная электронная библиотека, диссертации и прочие издания
- eLIBRARY.RU Научная электронная библиотека, книги, статьи, тезисы докладов конференций
- Гребенников Электронная библиотека ИД журналы
- ЭБС Консультант студента
- ПРОСПЕКТ ЭБС
- ЭБС ZNANIUM.COM
- РГБ Информационное обслуживание по МБА
- БЕН РАН
- Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантитана (<https://elib.kantiana.ru/>)

**8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
  
А.О. Бударина  
«23 » июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ПЕДАГОГИКА ВЫСШЕЙ ШКОЛЫ»**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Калининград  
2023

## Лист согласования

Составители: д.п.н., профессор Е.И. Мычко

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»

Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  А.О. Бударина

## **Оглавление**

1. Общая характеристика дисциплины.....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Содержание дисциплины .....	4
4. Учебно-тематический план дисциплины.....	5
5. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся .....	6
6. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	7
7. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	8
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	9
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	10

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Педагогика высшей школы» относится к числу элективных дисциплин, направленных на удовлетворение профессионального интереса аспиранта к последующей научно-исследовательской и преподавательской работе в научных центрах и образовательных организациях высшего образования.

Дисциплина ориентирована на подготовку аспирантов к преподавательской деятельности в вузе, включающей как дидактику высшей школы, профессиональное воспитание, так и научно-исследовательскую работу.

**Целью изучения дисциплины** является формирование у аспирантов базовых знаний и умений научного поиска, их практического использования в реальной педагогической деятельности, как необходимой основы формирования всесторонне развитой, социально активной, творчески мыслящей личности.

**Задачи дисциплины:**

1. ознакомление с основными направлениями развития инновационных процессов в педагогике высшей школы, их сущностью и современным состоянием;
2. формирование компетенции по разработке и применению современных образовательных технологий, по выбору оптимальной стратегии преподавания, целей, форм, методов обучения и созданию развивающей образовательной среды;
3. выявление взаимосвязей научно-исследовательского и учебного процессов в высшей школе;
4. использование результатов педагогических научных исследований для совершенствования образовательной деятельности.

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по семестрам	
		2	3
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	56	28	28
Лекционные занятия (Л)	20	10	10
Семинарские/Практические занятия (СПР)	36	18	18
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	88	44	44
Вид промежуточной аттестации: Зачет (3), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)		30	30
Общий объём	В часах	144	72
	В зачетных единицах	4	2

## **3. Содержание дисциплины**

№ п.п	Наименование раздела/ темы	Содержание темы
1	<b>Наука и образование в современных условиях</b>	

1.1	Современные исследования высшего образования.	Проблема ценностей в современной науке. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании. Основные тенденции развития современного образования в России. Образование как междисциплинарная проблема. Международное сотрудничество. Инновационные процессы в современном образовании: сущность и реальное состояние.
1.2	Научная организация деятельности преподавателя высшей школы.	Профессиограмма. Профессиональный стандарт. Научная организация труда. Профессиональная компетентность и ключевые компетенции. Техники фиксации и обработки информации. Методика отбора и хранения готовой информации. Публикационная активность. Научно-педагогическое исследование.
2	<b>Психолого-педагогическое сопровождение образовательного процесса в вузе.</b>	
2.1	Психология деятельности и проблемы обучения в высшей школе.	Профессионализм. Уровни и этапы профессионализма в деятельности. Профессиональная среда. Трудности профессиональной деятельности: виды и причины. Психологические основы профессиональной деятельности. Профессиональное мышление. Профессиональное сознание.
2.2	Дидактика высшей школы.	Целостный педагогический процесс в высшей школе. Воспитательная среда в университете. Традиции и инновации в выборе форм и методов обучения в вузе. Дистанционное обучение. Цифровая дидактика. Субъекты образовательного процесса в вузе.

#### 4. Учебно-тематический план дисциплины

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	<b>Семестр 2</b>	<b>72</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>44</b>	<b>Зачет с оценкой</b>
<b>Раздел 1</b>	Наука и образование в современных условиях	<b>72</b>	28	10	18	44	

Тема 1.1	Современные исследования высшего образования.	40	16	6	10	24	
Тема 1.2	Научная организация деятельности преподавателя высшей школы.	32	12	4	8	20	
	<b>Семестр 3</b>	<b>72</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>18</b>	<b>44</b>	<b>Зачет с оценкой</b>
<b>Раздел 2</b>	Психолого-педагогическое сопровождение образовательного процесса в вузе.	<b>72</b>	28	10	18	44	
Тема 2.1	Психология деятельности и проблемы обучения в высшей школе.	<b>30</b>	12	4	8	18	
Тема 2.2	Дидактика высшей школы.	<b>42</b>	16	6	10	26	
	<b>Общий объем</b>	<b>144</b>	<b>56</b>	<b>20</b>	<b>36</b>	<b>88</b>	

## 5. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов, участие в работе семинаров, научных конференциях и пр.

Задания для самостоятельной работы:

### Раздел 1:

**Задание 1.** Подготовьте краткое описание форм презентации результатов научного исследования:

- письменные формы (предназначенные для получения ученой степени (научной квалификации), предназначенные для публикации в печати);
- устные формы (научно-исследовательский блок доклада, видеопрезентация доклада).

**Задание 2.** Какие еще формы презентации научных результатов вы можете назвать? Дайте их краткую характеристику. Какие из этих форм можно отнести к инновационным?

**Задание 3.** Подготовьте презентацию по методологическому аппарату своего исследования в рамках подготовки кандидатской диссертации.

### Раздел 2:

**Задание 1.** Восстановите хронологию собственного профессионального развития. Подумайте, какие этапы и момент в вашей жизни способствовали вашему профессиональному развитию как ученого, а какие препятствовали? Какие возрастные этапы оказали наибольшее влияние на ваше профессиональное развитие как ученого? Заполните таблицу:

Этапы профессионального развития	Характеристика	Новообразование

**Задание 2.** Выделите факторы успешного профессионального развития, которые явлены в вашей жизни. Приведите десять факторов, препятствующих профессиональному развитию человека.

**Задание 3.** Расположите термины в порядке убывания уровня профессионализма: специалист, профессионал, эксперт, мастер, профи, умелец. Обоснуйте свое решение.

**Задание 4.** Подготовьте эссе «Я как преподаватель».

**Задание 5.** Изучите рабочие программы, подготовленные Вашим научным руководителем, и разработайте самостоятельно проект рабочей программы учебной дисциплины согласно учебного плана.

Контроль самостоятельной работы осуществляется на семинарских (практических) занятиях.

## **6. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

**Примерные вопросы для текущего контроля успеваемости на практических занятиях (письменный опрос):**

1. Дайте определение философской категории «деятельность».
2. Перечислите основные характеристики (свойства) человеческой деятельности.
3. В чем состоят различия между деятельностью как философской категорией и содержанием понятия «деятельность» в педагогике?
4. Цель или мотив определяют основные качества конкретной деятельности?
5. Приведите пример полимотивированной деятельности.
6. Какова структура внешней и внутренней деятельности?
7. Психологические особенности обучения студентов.
8. Психология профессионального становления личности.
9. Проблемы повышения успеваемости и снижения отсева студентов.
10. Типология личности студента и преподавателя.
11. Проанализируйте содержание понятий «профессиональное развитие», «профессиональный рост», «профессиональное становление». Раскройте отличительные особенности данных понятий, в чем их специфика?

**Примерные задания для текущего контроля успеваемости на практических занятиях (дискуссия, круглый стол):**

**Примерные темы:**

- «Современное положение образования: катастрофа или модернизация?»
- «Могут ли социальные сети способствовать развитию науки?»
- «Самостоятельная работа студентов как развитие и самоорганизация личности обучаемых».
- «Информатизация образовательного процесса в вузе: «за» и «против».
- «Современные средства оценки достижений студентов: возможно ли найти?»

**Примерные вопросы для промежуточной аттестации по дисциплине:**

1. Образование как ценность.
2. Проблема ценностей в современной науке.
3. Природа ценностей и их роль в социально-гуманитарном познании.
4. Основные тенденции развития современного образования в России.
5. Основные тенденции развития современного образования за рубежом.
6. Образование как междисциплинарная проблема.

7. Образование как феномен культуры и социальный институт.
8. Сущность технологического подхода в современном образовании.
9. Инновационные процессы в современном образовании: истоки, факторы и направления инноваций.
10. Международное сотрудничество в сфере науки и образования.
11. Научная школа: возникновение, направления.
12. Становление новых подходов, теорий, концепций развития образования на современном этапе развития науки.
13. Психологические основания профессиональной деятельности.
14. Профессионаограмма. Профессиональный стандарт.
15. Уровни и этапы профессионализма в деятельности.
16. Профессиональная среда.
17. Трудности профессиональной деятельности: виды и причины.
18. Целостный педагогический процесс в высшей школе: основная характеристика.
19. Создание воспитательной среды в университете: трудности и перспективы развития.
20. Традиции и инновации в выборе форм и методов обучения в вузе.
21. Дистанционное обучение: современное состояние и образовательные возможности.
22. Цифровая или оцифрованная дидактика: современная реальность.
23. Субъекты образовательного процесса в вузе.
24. Жизненно-образовательный маршрут студента как стратегическая цель современной образовательной организации.

## **7. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

В ходе текущего контроля успеваемости (устный или письменный опрос, подготовка и защита реферата, доклад, презентация, тестирование и пр.) при ответах на учебных занятиях, обучающиеся оцениваются по двухбалльной шкале:

Оценка «зачтено» – выставляется аспиранту, если он продемонстрировал знания программного материала, подробно ответил на теоретические вопросы, справился с выполнением заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Оценка «не зачтено» – выставляется аспиранту, если он имеет пробелы в знаниях программного материала, не владеет теоретическим материалом и допускает грубые, принципиальные ошибки в выполнении заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

В ходе промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета обучающиеся оцениваются по четырех-балльной шкале:

Оценка «отлично» выставляется за исчерпывающий ответ, отражающий знание и профессиональное владение материалом программы

Оценка «хорошо» выставляется за ответ, содержащий непринципиальные погрешности, отражающий знание и свободное владение материалом программы

Оценка «удовлетворительно» выставляется за ответ, отражающий знание принципиальных положений вопросов, при наличии погрешностей, устраниемых аспирантом при ответе на дополнительные вопросы

Оценка «неудовлетворительно» выставляется за ответ, показывающий непонимание

существа вопроса, наличии грубых ошибок в ответах на вопросы программы.

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **Рекомендуемая литература:**

Леган, М. В. Современные цифровые технологии и методики в профессиональной деятельности преподавателя: учебное пособие / М. В. Леган. - Новосибирск: Изд-во НГТУ, 2020. - 71 с. - ISBN 978-5-7782-4324-8. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1866927> (дата обращения: 25.06.2023). – Режим доступа: по подписке.

Резник, С. Д. Преподаватель вуза: технологии и организация деятельности: учебник / С.Д. Резник, О.А. Вдовина; под общ. ред. С.Д. Резника. — 2-е изд., перераб. — Москва: ИНФРА-М, 2023. — 339 с. — (Менеджмент в высшей школе). — DOI 10.12737/textbook\_5c21d9297bb760.62805950. - ISBN 978-5-16-014781-9. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1912708> (дата обращения: 25.06.2023). – Режим доступа: по подписке.

Шарипов, Ф. В. Педагогика и психология высшей школы: учебное пособие / Ф. В. Шарипов. - Москва: Логос, 2020. - 448 с. - (Новая университетская библиотека). - ISBN 978-5-98704-587-9. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1213106> (дата обращения: 25.06.2023). – Режим доступа: по подписке.

Цифровые технологии в учебном процессе: учебник (с электронными приложениями) / С. В. Алексахин, В. И. Блинов, И. С. Сергеев, В. А. Тармин. - Москва: РИОР: ИНФРА-М, 2023. - 311 с. - DOI: <https://doi.org/10.29039/01922-1>. - ISBN 978-5-369-01922-1. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/2019008> (дата обращения: 25.06.2023). – Режим доступа: по подписке.

### **Программное обеспечение:**

- система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – <https://lms.kantiana.ru>, обеспечивающая разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;
- серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;
- установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

### **Электронные образовательные ресурсы:**

#### **Коллекции электронно-библиотечной системы (ЭБС):**

- НЭБ Национальная электронная библиотека, диссертации и прочие издания
- eLIBRARY.RU Научная электронная библиотека, книги, статьи, тезисы докладов конференций
- Гребенников Электронная библиотека ИД журналы
- ЭБС Консультант студента
- ПРОСПЕКТ ЭБС
- ЭБС ZNANIUM.COM
- РГБ Информационное обслуживание по МБА
- БЕН РАН
- Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантитана (<https://elib.kantiana.ru/>)

#### **Электронные ресурсы вузов и НИИ:**

Научный журнал «Актуальные вопросы педагогики и психологии» (Электронный ресурс. Открытый доступ) <https://www.elibrary.ru/contents.asp?titleid=75849>

Научный журнал «Актуальные проблемы современного образования» (Электронный ресурс. Открытый доступ) <https://www.elibrary.ru/contents.asp?titleid=55584>  
Научный журнал «Наука и образование: новое время. Научно-методический журнал» (Электронный ресурс. Открытый доступ) <https://www.elibrary.ru/contents.asp?titleid=63931>  
Научный журнал «Управление наукой и наукометрия» (Электронный ресурс. Открытый доступ) <https://www.elibrary.ru/contents.asp?titleid=25928>  
Научный журнал «Нацразвитие. Наука и образование» (Электронный ресурс. Открытый доступ) <https://www.elibrary.ru/contents.asp?titleid=77412>

#### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Балтийский федеральный университет имени  
Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт образования и  
гуманитарных наук»  
A.O. Бударина  
  
«13 » июня 2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (РУССКИЙ) ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ»**

для программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Калининград  
2023

## **Лист согласования**

**Составители:** к.филол.н., доц. Гаврилова М.В., к.филол.н., доц. Торпакова Е.А.

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт образования и гуманитарных наук»  
Протокол № 12 от «23» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета  
ОНК «Институт образования и  
гуманитарных наук»

А.О. Бударина

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины.....	4
2. Объём дисциплины.....	4
3. Учебно-тематический план дисциплины.....	4
4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся .....	7
5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.....	9
6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	13
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	13
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	15

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Иностранный язык (русский) для профессионального общения» относится к числу факультативных дисциплин, предназначена для иностранных обучающихся, получивших высшее образование в национальных вузах и желающих продолжить образование в вузе РФ на русском языке по программам подготовки кадров высшей квалификации в аспирантуре.

### **Цель изучения дисциплины:**

Овладение основами научного общения на русском языке в устной и письменной формах, а также совершенствование коммуникативных компетенций, необходимых в ситуациях культурного и профессионально-делового общения.

### **Задачи дисциплины:**

1. расширение активного словарного запаса аспирантов, обучающихся в русскоязычной среде, за счет общенаучной лексики;
2. формирование индивидуального словаря-минимума научной специализации, овладения навыками письменного оформления собственного научного исследования (кандидатской диссертации), навыками устного монологического высказывания по теме специальности (презентация собственного исследования, научный доклад), а также участие в дискуссиях (конференциях) общенаучного характера и по теме специальности;
3. развитие навыков поиска и осмыслиения публицистических материалов на общественно значимые темы, способности участвовать в беседе (дискуссии);
4. повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
5. развитие когнитивных и исследовательских умений;
6. развитие информационной культуры.

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по семестрам	
		1	2
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	104	40	64
<i>Лекционные занятия (Л)</i>	—	—	—
<i>Семинарские/ Практические занятия (СПР)</i>	104	40	64
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	76	32	44
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)		3	3
Общий объём	180	72	108
	В часах	5	2
	В зачетных единицах		3

## **3. Учебно-тематический план дисциплины**

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	Семестр 1	72	40	-	40	32	
1.	<p><b>Чтение и аудирование текстов научно-популярного стиля.</b> Беседа о проблемах современной науки. Речевой этикет: выражение удивления, возмущения, радости, грусти. Официально-деловой стиль: виды деловых писем. Стандарты и образцы деловых писем. Структурно-смысловый анализ научного текста. Выделение темы, подтем текста. Выделение ключевых слов темы. Понятие первичного и вторичного способов обозначения ситуации. Понятие о компрессии текста. Способы свёртывания высказывания. Способы развертывания высказывания в сверхфразовое единство.</p>	10	6	-	6	4	
2.	<p><b>Официально-деловой стиль:</b> деловое письмо. Самостоятельное составление деловых писем разных видов. Особенности употребления сложных союзов официально-делового стиля. Оформление вступления. Формулировка тезиса. Способы введения доказательств. Способы перечисления предметов, явлений, признаков в тексте. Оформление примера, иллюстрации. Оформление вывода, резюме.</p>	10	6	-	6	4	зачет
3.	<p><b>Составление собственного монологического высказывания-повествования.</b> Речевой этикет: обращение в бытовой и деловой сфере. Алгоритм составления конспекта. Воспроизведение основного содержания текста по конспекту.</p>	10	6	-	6	4	
4.	<p><b>Аудирование текстов публицистического стиля.</b> Разговор на актуальные общественно-политические темы. Подготовка собственного сообщения по теме текста с опорой на конспект.</p>	12	6		6	6	

5.	<p><b>Чтение и аудирование текстов научно-популярного стиля.</b> Беседа о проблемах современной науки. Речевой этикет: выражение удивления, возмущения, радости, грусти. Официально-деловой стиль: виды деловых писем. Стандарты и образцы деловых писем. Структурно-смысловый анализ научного текста. Выделение темы, подтем текста. Выделение ключевых слов темы. Понятие первичного и вторичного способов обозначения ситуации. Понятие о компрессии текста. Способы свёртывания высказывания. Способы развёртывания высказывания в сверхфразовое единство.</p>	12	6	—	6	6	
6.	<p><b>Оформление вступления.</b> Формулировка тезиса. Способы введения доказательств. Способы перечисления предметов, явлений, признаков в тексте. Оформление примера, иллюстрации. Оформление вывода, резюме. Средства связи информационных блоков.</p>	18	10	—	10	8	
<b>Семестр 2</b>		<b>108</b>	<b>64</b>	<b>-</b>	<b>64</b>	<b>44</b>	
1.	<p><b>Структура диссертационного исследования. Композиция диссертации. Синтаксические средства и речевые клише, используемые при написании диссертации.</b> Структура и композиция вступительной части кандидатской диссертации (введение). Языковые средства, используемые для формулировки актуальности, объекта и предмета исследования, цели, задач исследования. Языковые средства, используемые для формулировки обоснования научной новизны, практической ценности работы и сведений об апробации работы.</p>	20	10	—	10	10	
2.	<p><b>Подготовка текста кандидатской диссертации. Структура и композиция I главы</b></p>	24	14	—	14	10	

	<b>исследования.</b> Языковые средства, используемые для описания истории вопроса и степени разработанности проблемы. Элементы реферирования, способы цитирования в дипломной работе.							<b>зачет</b>
3.	<p><b>Подготовка текста кандидатской диссертации.</b></p> <p><b>Структура и композиция глав диссертационного исследования.</b> Языковые средства, используемые для описания собственного исследования: постановка проблемы, формулировка тезисов, аргументов, выводов. Введение в текст работы статистических данных, ссылок, цитат. Структура и композиция заключения. Языковые средства, используемые для формулировки резюме исследования. Конструкции со значением итога, вывода.</p>	32	20	–	20	12		
4.	<p><b>Подготовка текста кандидатской диссертации.</b></p> <p>Особенности подготовки автореферата. Приемы смысловой компрессии. Оформление примеров, таблиц, чертежей. Титульный лист и содержание работы.</p>	32	20	–	20	12		

#### **4. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся**

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов.

##### **Задания для самостоятельной работы**

Тема	Форма контроля
Словообразование. Морфология. Синтаксис простого предложения. Общенаучная лексика. Лексико-грамматические конструкции научной речи.	Выполнение домашних заданий, словарный диктант, аудирование, чтение и пересказ текстов на общенаучные, бытовые социокультурные темы. Выполнение контрольных работ по грамматике и грамматических текстов.

<p>Тексты на бытовые и социокультурные темы. Тексты на общенаучные темы.</p>	<p>Зачёт</p>
<p>Словообразование. Морфология. Общенаучная лексика. Лексико-грамматические конструкции научной речи. План научного текста. Структура научного текста. Принципы компрессии научного текста</p>	<p>Выполнение домашних заданий. Участие в диалогах и составление монологических высказываниях по теме занятия, ответы на вопросы по теме прослушанного публицистического текста, составление разных видов плана научного текста, пересказ с опорой на план. Составление тезисов конспекта научного текста, пересказ с опорой на конспект. Выполнение контрольных работ по грамматике и грамматических текстов.</p>
<p>Синтаксис простого и сложного предложения. Лексико-грамматические конструкции научной речи. Тексты на актуальные общественно-политические темы. Принципы реферирования. Лексико-грамматические конструкции научной речи. Публицистические тексты разных жанров. Категории научного текста. Лексико-грамматические особенности научного текста.</p>	<p>Выполнение домашних заданий, аудирование, чтение и пересказ текстов на общественно-политические темы, участие в обсуждении темы, подготовка к дискуссии. Письменная работа по компрессии текста учебно-научного или научного характера. Письменное составление аннотации, рецензии по предложенному научному тексту. Выполнение реферата научного текста. Выполнение контрольных работ и грамматических тестов.</p>
<p>Синтаксис простого и сложного предложения. Лексико-грамматические конструкции научной речи. Публицистические тексты разных жанров. Категории научного текста. Лексико-грамматические особенности научного текста.</p>	<p>Выполнение домашних заданий Чтение и аудирование текстов публицистических жанров, устное монологическое высказывание на тему прочитанного. Письменное составление аннотации, рецензии по предложенному научному тексту. Выполнение контрольных работ и грамматических тестов.</p>
<p>Кандидатская диссертация как жанр учебно-научного подстиля речи. Структура и композиция работы. Языковые средства, используемые для оформления исследования.</p>	<p>Работа над языковым оформлением собственного научного исследования (диссертационного исследования).</p>

<p>Диссертация как жанр учебно-научного подстиля речи. Языковые средства, используемые для оформления исследования</p>	<p>Подготовка презентации собственного научного исследования.</p>
--	---

## **5. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

### **КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА**

**1. В каком ряду во всех словах верно выделена буква, обозначающая ударный гласный звук?**

- 1) согнУтый, нефтепрОвод, вАловый
- 2) стОляр, срЕдства, заткнУта
- 3) исчЕрпать, завИдно, освЕдомить
- 4) диспансЕр, украИнец, аэропортЫ

**2. В каком ряду во всех словах неверно выделена буква, обозначающая ударный гласный звук?**

- 1) досУг, ходАтайство, намЕрние
- 2) слИвовый, грУшевый, кедрОвый
- 3) прибЫв, занЯв, предпринЯв
- 4) надЕлит, плодонОсить, обогнАла

**3. В каком ряду во всех словах согласный перед выделенным Е произносится мягко?**

- 1) шинЕль, тЕрмин, компетЕнция
- 2) бартЕр, кодЕкс, тЕрмос
- 3) отЕль, дЕфис, патЕнт
- 4) дЕбаты, дЕльта, прЕssa

**4. В каком ряду во всех словах пишется буква Ё?**

- 1) двоежЕнец, бесхребЕтный, опЕка
- 2) одноимЕнний, свЕкла, манЕвр
- 3) осЕдлый, афЕра, гололЕдица
- 4) недоумЕнний, иноплемЕнний, одновремЕнний.

**5. В каком ряду во всех словах нет орографических ошибок?**

- 1) почерк, насмехаться, постричься
- 2) подскользнуться, конкурентноспособный, юристконсульт

- 3) бессеребреник, грейфрут, дермантин
- 4) ровестник, компроментировать, инцидент

**6. В каком ряду все существительные среднего рода?**

- 1) кофе, кольраби, суахили
- 2) манго, цунами, бра
- 3) евро, сель, тюль
- 4) пенальти, зеро, баннероль

**7. В каком ряду не нарушена норма согласования в роде?**

- 1) красивый Сухуми, смешная шимпанзе, свежее сулугуни
- 2) маленький пони, живописное Бали, новый туфель
- 3) изящный фламинго, целебное алоэ, центральная авеню
- 4) разрушительный торнадо, знаменитая Миссисипи, кожаный портмоне

**8. В каком ряду все аббревиатуры женского рода?**

- 1) СНГ, МВД, МГИМО, ЗАГС, МЧС
- 2) ЦИК, МИД, МАПРЯЛ, ФБР, СИЗО
- 3) ООН, ГЭС, ФИДЕ, ЮНЕСКО, ДНК
- 4) ДТП, АЭС, БДТ, ЕС, ФСБ

**9. В каком ряду все формы множественного числа существительных образованы правильно?**

- 1) диспетчера, месяцы, сорты
- 2) купола, паспорта, допуски
- 3) бухгалтера, договора, лифты
- 4) директоры, профессоры, дизеля

**10. В каком ряду все формы множественного числа существительных образованы неправильно?**

- 1) свитеры, прожекторы, ректоры
- 2) доктора, отпуска, сервера
- 3) пикселя, сторожа, слесари
- 4) драйвера, возраста, табеля

**11. В каком ряду все формы существительных в родительном падеже множественного числа образованы правильно?**

- 1) басней, вафлей, яблоней
- 2) брелоков, туфель, макарон
- 3) блюдцев, полотенецев, яблок
- 4) помидор, джинс, носок

**12. В каком ряду все формы существительных в родительном падеже множественного числа образованы неправильно?**

- 1) брызг, кухонь, петель
- 2) граммов, яблонь, сплетен
- 3) саперов, оладий, подмастерьев
- 4) монгол, грузинов, сандаль

**13. В каком ряду все формы числительного образованы правильно?**

- 1) о семистах метрах, до семисот метров, в ста метрах
- 2) в восьмистах метрах, до восьмисот метров, в стах метрах
- 3) к ста метрам, к семиста метрам, с семьестами метрами
- 4) в сороках метрах, до семьсот метров, к семиста метрам

**14. В каком ряду во всех примерах нарушены грамматические нормы?**

- 1) к пятому марта, в двух тысячах пятом году, полутораста рублей
- 2) в обоих руках, до двух тысяч шестнадцатого года, двое подружек
- 3) более лучше, двухстами пятьюдесятью учениками, около трёхсот книг
- 4) более шестиста рублей, в двухстах метрах, в полутора километрах

**15. В каком ряду во всех примерах не нарушены грамматические нормы?**

- 1) отзыв на книгу, заведующий лабораторией, свойственный для них
- 2) вопреки установившихся правил, благодаря совету, по приезду из Москвы
- 3) оплатить за проезд, управляющий банка, скучать по вам
- 4) согласно приказу, по выходе на пенсию, по завершении курсов

**16. Укажите грамматически правильное предложение.**

1. Ставяясь убедить читателей, часто достигается обратный результат.
2. Составляя предложение, должен учитываться стиль речи.
3. Анализируя стихотворный текст, помните об особенностях поэтической речи.
4. Прощаясь со школой, учителям было сказано много добрых слов.

**17. Укажите грамматически неправильное предложение.**

1. Большинство книг, рассказывающих о жизни рептилий, издано нашей стране.
2. Преподаватель напомнил о том, что рефераты необходимо сдать непозднее марта.
3. Каждый сотрудник отдела имеет возможность приобрести и пользоваться

планшетным ноутбуком.

4. От имени руководства позвольте поздравить всех, кто победил наолимпиаде.

**18. Укажите предложение с неправильным согласованием подлежащего сказуемого.**

1. Израсходованы триста пятьдесят один рубль.
2. Около ста человек сидело в зале.
3. Миллион людей подписался под петицией.
4. Большинство увлекалось дайвингом.

*Трансформируйте письменный текст в устное сообщение, упростив его структуру: уберите второстепенную информацию, замените длинные и громоздкие предложения более короткими; по возможности замените трудные для восприятия термины более понятными синонимами.*

Промежутки времени между событиями определяются с помощью часов. Часами может служить любое устройство или система тел, в которой происходит какой-либо периодический процесс, т.е. такой процесс, в котором многократно повторяется одно и то же состояние. Примером подобного процесса может служить вращение Земли вокруг своей оси. Тогда единицей времени могут являться сутки. А в случае использования в качестве «часов» движения Земли вокруг Солнца за единицу времени принимается год.

Гликолиз – процесс расщепления углеводов, преимущественно глюкозы, в отсутствие кислорода под действием ферментов, конечным продуктом которого в животных тканях является молочная кислота. Для растений характерна видоизменённая форма гликолиза, конечным продуктом которой является пировиноградная кислота. Гликолиз тесно связан с такими процессами, как дыхание и брожение.

Материалы, выпускаемые фирмой, отличаются высокой устойчивостью к различным внешним факторам, а именно: к действию ультрафиолетовых лучей, к неблагоприятным погодным условиям, к повышенной температуре или перепаду температур. Кроме того, они характеризуются высокой ударной прочностью и долговечностью – важными техническими свойствами, отличающими их от аналогичных материалов прошлого поколения.

Лингвистическая картина мира реализуется в форме цветообозначений в отдельных лексемах, словосочетаниях, идиоматических выражениях и других верbalных средствах. Из примеров цветовых номинаций и при учёте их особенностей в различных языках становится очевидным, что объективное и общее для всех людей ощущение цвета находит в каждом языке разное отражение и составляет сложную систему.

*Трансформируйте закрытый вопрос в открытый.*

1. Много ли шансов у молодого специалиста устроиться на хорошую работу? 2. Имеет ли культура поведения большое значение в современном мире? 3. Положителен ли прогноз специалистов относительно стабильности рубля в наступившем году? 4. Долго ли будут проходить переговоры стран – участниц саммита? 5. Серьёзны ли последствия дефолта в стране? 6. Скоро ли закончится строительство новой автомагистрали? 7. Дорого ли обошлась кандидату в мэры его предвыборная кампания? 8. Высоко ли качество знаний,

получаемых в системе платного образования? 9. Заметно ли улучшилось материальное положение пенсионеров после проведения пенсионной реформы? 10. Часто ли проводится рубежная аттестация на вашем факультете?

#### ***Темы для убеждающих выступлений (тезисы)***

1. Положительный герой современному искусству не нужен.
2. Дороже денег ничего нет.
3. Неудачи ничему не учат.
4. Экономить нужно прежде всего на искусстве.
5. Цель не оправдывает средства.
6. С плохой экологией надо смириться.
7. Мы не способны договариваться.
8. Искусству дозволено всё.
9. Учёные должны заниматься только наукой.
10. Возможности разума безграничны.
11. Человечество погубит себя и без атомной бомбы.
12. Цифровое поколение думать не научишь.
13. Денег много не бывает.
14. Нам нужна языковая толерантность.
15. Дисциплина – мать победы.
16. Природа не нуждается в защите.

#### ***6. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине***

В ходе текущего контроля успеваемости (устный или письменный опрос, подготовка и защита реферата, доклад, презентация, тестирование и пр.) при ответах на учебных занятиях, а также промежуточной аттестации в форме зачета обучающиеся оцениваются по двухбалльной шкале:

Оценка «зачтено» – выставляется аспиранту, если он продемонстрировал знания программного материала, подробно ответил на теоретические вопросы, справился с выполнением заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Оценка «не зачтено» – выставляется аспиранту, если он имеет пробелы в знаниях программного материала, не владеет теоретическим материалом и допускает грубые, принципиальные ошибки в выполнении заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

#### ***7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины***

##### ***Рекомендуемая литература:***

1. Боженкова, Р. К. Русский язык и культура речи : учебник / Р. К. Боженкова, Н. А. Боженкова, В. М. Шакlein. - 5-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2019. - 608 с. - ISBN 978-5-9765-1004-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1843108>

2. Когда не помогают словари...: практикум по лексике современного русского языка для иностранцев и российских студентов-филологов. Ч. 1 / Э.В. Аркадьева, Э.В. Горбаневская, Н.Д. Кирсанова, И.Б. Марчук. - 4-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 230 с. - ISBN 978-5-89349-804-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/457706>

3. Когда не помогают словари... : практикум по лексике современного русского языка : в 3 ч. Ч. II : учебное пособие / Э. В. Аркадьева, Г. В. Горбаневская, Н. Д. Кирсанова, И. Б. Марчук. - 5-е изд., стер - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 255 с. - (Русский язык как иностранный). - ISBN 978-5-89349-938-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1839928>

4. Когда не помогают словари... : практикум по лексике современного русского языка : в 3 ч. Ч. III : учебное пособие / Э. В. Аркадьева, Г. В. Горбаневская, Н. Д. Кирсанова, И. Б. Марчук. - 5-е изд., стер - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 256 с. - ISBN 978-5-9765-0688-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1839929>

5. Машина, О. Ю. Русский язык и культура речи: Учебное пособие / О.Ю. Машина. - 2-е изд. - М.: ИЦ РИОР: ИНФРА-М, 2019. - 168 с.: (Высшее образование). - ISBN 978-5-369-00784-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1002703>

6. Русский язык как иностранный. Русские глаголы. Формы и контекстное употребление : учеб. пособие / Т.В. Шустикова, А.А. Лтабекова, Н.М. Курмаева, Н.С. Новикова, М.С. Скороходов ; под ред. проф. Т.В. Шустиковой. — 10-е изд., стер. - Москва : Флинта ; Наука, 2012. — 400 с. - ISBN 978-5-89349-434-1 (Флинта); ISBN 978-5-02-002939-2 (Наука). - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/455467>

### **Программное обеспечение:**

Программное обеспечение обучения включает в себя:

- система электронного образовательного контента БФУ им. И. Канта – [www.lms-3.kantiana.ru](http://www.lms-3.kantiana.ru), обеспечивающую разработку и комплексное использование электронных образовательных ресурсов;
- серверное программное обеспечение, необходимое для функционирования сервера и связи с системой электронного обучения через Интернет;
- корпоративная платформа Microsoft Teams;
- установленное на рабочих местах студентов ПО: Microsoft Windows 7, Microsoft Office Standart 2010, антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security.

### **Электронные образовательные ресурсы:**

- eLIBRARY.RU Научная электронная библиотека, книги, статьи, тезисы докладов конференций
- Гребенников Электронная библиотека ИД журналы
- ЭБС Консультант студента
- ПРОСПЕКТ ЭБС

- ЭБС ZNANIUM.COM
- РГБ Информационное обслуживание по МБА
- БЕН РАН
- Электронно-библиотечная система (ЭБС) Кантиана (<https://elib.kantiana.ru/>)

#### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Балтийский федеральный университет имени  
Иммануила Канта»**

«УТВЕРЖДАЮ»  
Руководитель ОНК  
«Институт управления и  
территориального  
развития»  
Д.Г. Житиневич  
  
«21» июня 2023 г

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО»**

Калининград  
2023

## **Лист согласования**

### **Составители:**

Кузнецова Татьяна Юрьевна, кандидат географических наук, начальник отдела научных публикаций и непериодических изданий

Программа одобрена Ученым советом ОНК «Институт управления и территориального развития»

Протокол № 11 от «21» июня 2023 г.

Председатель Ученого совета ОНК «Институт управления и территориального развития»



Д.Г. Житиневич

## **Содержание**

1. Общая характеристика дисциплины.....	4
2. Объём дисциплины .....	4
3. Содержание дисциплины .....	4
4. Учебно-тематический план дисциплины .....	5
5. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся .....	6
6. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся .....	8
7. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	11
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	11
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	12

## **1. Общая характеристика дисциплины**

Учебная дисциплина «Академическое письмо» относится к числу дисциплин, направленных на развитие компетенций и навыков в подготовке публикаций и (или) других результатов интеллектуальной деятельности по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре.

### **Цель изучения дисциплины**

Формирование у обучающихся компетенций в части обеспечения процесса подготовки научных статей для рецензируемых научных журналов.

### **Задачи изучения дисциплины**

1. Формирование навыков квалифицированного анализа, комментирования, рефериования и обобщения результатов научных исследований, проведенных другими специалистами, с использованием современных методик и методологий, передового отечественного и зарубежного опыта, применения теоретических и практических знаний для собственных научных исследований;

2. Освоение навыков научометрического анализа научной тематики с целью построения теоретико-методологической базы исследования и формирования собственной публикационной стратегии;

3. Формирование навыков оценки изданий с использованием научометрических показателей и экспертного анализа, подбора журнала для публикации исходя из тематики и заданных требований к статусу и индексации.

4. Формирование навыков написания научных текстов на русском языке и перевода с русского языка на английский.

**Язык реализации дисциплины – русский.**

## **2. Объём дисциплины**

Вид учебной работы	Всего, час.	Объём по полугодиям	
		1	2
Контактная работа обучающегося с преподавателем по видам учебных занятий (КР):	36	36	-
Лекционные занятия (Л)	14	14	-
Семинарские/ Практические занятия (СПР)	22	22	-
Самостоятельная работа обучающегося, в том числе подготовка к промежуточной аттестации (СР)	36	36	-
Вид промежуточной аттестации: Зачет (З), Зачет с оценкой (ЗО), Экзамен (Э), Кандидатский экзамен (КЭ)		30	-
Общий объём	В часах	72	72
	В зачетных единицах	2	2

## **3. Содержание дисциплины**

№ п.п	Наименование раздела/ темы	Содержание темы
1	<b>Базы данных научной литературы – основы поиска и анализа данных</b>	
1.1	Наукометрические показатели в оценке автора, публикаций, изданий. РИНЦ, Scopus, Web of Science	Порядок определения и применения научометрических показателей в оценке автора, публикаций, изданий по основным системам цитирования.
1.2	Работа с базами данных: анализ научного поля и подбор литературы	Методы подбора и анализа литературы в российских и международных базах данных

1.3.	Подбор журнала для публикации (РИНЦ, ВАК, Scopus, Web of Science)	Методы подбора журнала . Требования для публикаций для защиты. Перечень ВАК. Рейтинги журналов. Хищнические журналы.
2	<b>Планирование и написание научного текста</b>	
2.1.	Типы научных публикаций и их особенности	Типы научных публикаций и их отличительные особенности при подготовке и дальнейшему продвижению.
2.2.	Последовательность написания, формальные и содержательные требования	Структура статьи. Принцип IMRAD. Последовательность написания статей. Практические рекомендации к написанию каждого раздела. Как подготовить качественную аннотацию.
2.3.	Формирование и оформления библиографического списка. Библиоменеджер.	Стандарты оформления литературы. Библиоменеджеры. Их особенности и функциональные возможности.
3	<b>Грамматика, лексика и стилистика научного текста</b>	
3.1.	Лексические, стилистические и синтаксические ошибки – русский язык	Оценка словоупотребления. Устранение лексических ошибок Стилистическая роль синонимии, антонимии, омонимии, паронимии, многозначности слов. Ошибки при употреблении эти лексических средств
3.2	Смысловая правильность текста – русский язык	Смыловые ошибки в тексте. Причины смысловых ошибок (лексико-фразеологические, морфологические, синтаксические).
3.3	Научная статья на английском языке: лексико-грамматические и стилистические особенности	Структура отдельных разделов в академической статье на иностранном языке, синдром “пустой страницы”, когнитивная нагрузка, способы нормализации когнитивной нагрузки в научной статье
3.4	Особенности написания текста под перевод. Практика использования онлайн ресурсов в процессе перевода	Предпереводческое редактирование, интерредактирование, постпереводческое редактирование, обзор современных ресурсов машинного перевода, нейросети, искусственный интеллект
4	<b>Профессиональная коммуникация в процессе подготовки статьи</b>	
4.1	Рецензирование статьи. Основные критерии оценки качества научной статьи. Принципы коммуникации с рецензентом и редакцией	Типы рецензирования. Механизмы взаимодействия редакция – автор-рецензент. Структура ответа рецензенту.
4.2	Авторская и редакционная этика	Критерии авторства. Корректные и некорректные заимствования. Ретракция публикаций. Хищнические журналы и конференции.

#### 4. Учебно-тематический план дисциплины

Номер раздела, темы	Наименование разделов, тем	Количество часов					Форма контроля
		Всего	КР	Л	СПЗ	СР	
	<b>Семестр 1</b>	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>36</b>	<b>Зачет с оценкой</b>

<b>Раздел 1</b>	<b>Базы данных научной литературы – основы поиска и анализа данных</b>	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>Практическая работа, тестовые задания</b>
Тема 1.1	Наукометрические показатели в оценке автора, публикаций, изданий. РИНЦ, Scopus, Web of Science	4	2	2		2	
Тема 1.2	Работа с базами данных: анализ научного поля и подбор литературы	4	2		2	2	
Тема 1.3	Подбор журнала для публикации (РИНЦ, ВАК, Scopus, Web of Science)	6	4	2	2	2	
<b>Раздел 2</b>	<b>Планирование и написание научного текста</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>Практическая работа , тестовые задания</b>
Тема 2.1	Типы научных публикаций и их особенности	4	2	2		2	
Тема 2.2	Последовательность написания, формальные и содержательные требования	12	4	2	2	8	
Тема 2.3	Формирование и оформления библиографического списка. Библиоменеджер.	4	2		2	2	
<b>Раздел 3</b>	<b>Грамматика, лексика и стилистика научного текста</b>	<b>32</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>Практическая работа , тестовые задания</b>
Тема 3.1.	Лексические, стилистические и синтаксические ошибки – русский язык	8	4	2	2	4	
Тема 3.2.	Смысловая правильность текста – русский язык	8	4		4	4	
Тема 3.3.	Научная статья на английском языке: лексико-грамматические и стилистические особенности	10	6	2	4	4	
Тема 3.4.	Особенности написания текста под перевод. Практика использования онлайн ресурсов в процессе перевода	6	2		2	4	<b>Практическая работа, тестовые задания</b>
<b>Раздел 4</b>	<b>Профессиональная коммуникация в процессе подготовки статьи</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	
Тема 4.1.	Рецензирование статьи. Основные критерии оценки качества научной статьи. Принципы коммуникации с рецензентом и редакцией	4	2		2	2	
Тема 4.2.	Авторская и редакционная этика	2	2	2			
	<b>Общий объем</b>	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>14</b>	<b>22</b>	<b>36</b>	

## 5. Учебно-методическое сопровождение самостоятельной работы обучающихся

Цель самостоятельной работы обучающихся заключается в глубоком, полном усвоении учебного материала и в развитии навыков самообразования. Самостоятельная работа может включать: работу с текстами, литературой, учебно-методическими пособиями, нормативными материалами, в том числе материалами сети интернет, а также проработку конспектов лекций, написание докладов, рефератов, участие в работе семинаров, научных конференциях и пр.

### Задания для самостоятельной работы

#### 1. Базы данных научной литературы – основы поиска и анализа данных

**1.1. Наукометрические показатели в оценке автора, публикаций, изданий. РИНЦ, Scopus, Web of Science**

*Анализ литературы по теме научометрической оценки результатов научной деятельности. Определение возможностей и ограничений. Работа с базами данных РИНЦ, Scopus, Simago.*

**1.2. Работа с базами данных: анализ научного поля и подбор литературы**

*Подбор литературы по теме исследования в базах данных Dimensions, Elicit, Semantic Scholar, Google Scholar (не менее 10 документов из каждой базы)*

**1.3. Подбор журнала для публикации (РИНЦ, ВАК, Scopus, Web of Science)**

*Подбор журнала для публикации с использованием ресурсов Dimensions, Elicit, Semantic Scholar, Google Scholar, РИНЦ, Scopus, Simag – не менее 5.*

## **2. Планирование и написание научного текста**

**2.1. Типы научных публикаций и их особенности**

*Анализ типов публикаций, представленных в ведущих мировых издательствах Elsevier, Springer, Willey.*

**2.2. Последовательность написания, формальные и содержательные требования**

*Анализ представленных статей (или собственных статей, написанных ранее) и выделение ключевых ошибок в структурировании и наполнении разделов статей.*

**2.3. Формирование и оформления библиографического списка. Библиоменеджер.**

*Ознакомление с интерфейсом и возможностями библиоменеджера Mendeley, EndNote, Zotero*

## **3. Грамматика, лексика и стилистика научного текста**

**3.1. Лексические, стилистические и синтаксические ошибки**

*Работа над лексикой рукописи. Оценка словоупотребления. Устранение лексических ошибок*

**3.2. Смысловая правильность текста**

*Выявление смысловых ошибок в тексте в предложенных текстах.*

**3.3. Научная статья на английском языке: лексико-грамматические и стилистические особенности**

*Анализ академических публикаций по теме исследования в ведущих англоязычных журналах с точки зрения подходов в написании структура отдельных разделов. Формирование банка ключевых фраз.*

**3.4. Особенности написания текста под перевод. Практика использования онлайн ресурсов в процессе перевода**

*Изучить требования допереводческого редактирования текста, возможности программ автоматизированного перевода и процесс постпереводческого редактирования текста и проверки качества перевода*

## **4. Профессиональная коммуникация в процессе подготовки статьи**

**Рецензирование статьи. Основные критерии оценки качества научной статьи. Принципы коммуникации с рецензентом и редакцией**

*Анализ описание характера рецензирования статей в ведущих российских и зарубежный журналах по теме исследования. Анализ методических рекомендаций для рецензентов.*

**Авторская и редакционная этика**

*Разбор кейсов о нарушении авторской этики и установлении авторства.*

Контроль самостоятельной работы осуществляется на семинарских (практических) занятиях

## **6. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся**

### **Задание 1.**

**Выберите несколько вариантов ответа**

**Какие индексы Web of Science входят в состав Core Collection?**

1. Emerging Sources Citation Index
2. Social Sciences Citation Index
3. MEDLINE
4. Science Citation Index Expanded
5. Russian Science Citation Index
6. Zoological Record
7. Arts and Humanities Citation Index

### **Задание 2.**

**Выберите один вариант ответа.**

Квартиль научного журнала отражает ...

1. Позицию издания в рейтинге журнала в рамках предметной области
2. Распределение издания по предметным областям.
3. Коммерческую модель функционирования журнала.

### **Задание 3.**

**Выберите один вариант ответа.**

Двухлетний импакт-фактор журнала – это...

1. Число цитирований за анализируемый год разделенное на численность публикаций за предыдущие 2 года
2. Число цитирований за последние 2 года разделенное на численность публикаций в журнале за весь период.
3. Произведение доли цитируемых и нецитируемых публикаций в журнале за последние 2 года.

### **Задание 4.**

**Выберите один вариант ответа.**

Автоплагиат – это... (Выберите один вариант ответа)

1. Плагиат в работе, выявленный посредством автоматических систем.
2. Обширное незадокументированное заимствование из своих предыдущих работ.
3. Плагиат, замаскированный в работе, посредством использования автоматических программ.

### **Задание 5.**

**Выберите несколько вариантов ответа.**

Какие показатели могут свидетельствовать о недобросовестности журнала

1. Издание взимает плату за публикации
2. Имеет место резкий значительный (в разы) рост публикаций
3. Большая часть цитирований журнала происходит из него самого или 1-2-х журналов того же издательства
4. Спам-рассылка предложений о платной публикации

### **Задание 6.**

**Выберите один вариант ответа.**

Хищнические журналы – это...

1. Журналы, взимающие деньги за публикации
2. Журналы, публикующие статьи за плату, без рецензирования
3. Журналы, активно переманивающие авторов из конкурирующих изданий

4. Журналы Open Access

**Задание 7.**

**Выберите один вариант ответа.**

Журналы Open Access – это...

1. Бесплатные журналы
2. Журналы открытого доступа
3. Журналы, авторы статей которых могут выкладывать свои работы в открытый доступ до публикации статьи в журнале

**Задание 8.**

**Дополните ответ.**

Дополните ответ аббревиатурой на латинице: Структура исследовательской статьи преимущественно выстраивается по принципу.....

**Задание 9.**

**Выберите один вариант ответа.**

Какой индекс Хирша ученого, если он имеет 6 статей, которые цитируются 30, 8, 6, 4, 2, 0 раз

- |      |       |
|------|-------|
| 1. 6 | 3. 30 |
| 2. 4 | 4. 5  |

**Задание 10.**

**Выберите один вариант ответа.**

Максимальный объем рисунков и таблиц от общего объема статьи не должен превышать

- |        |        |
|--------|--------|
| 1. 10% | 3. 30% |
| 2. 50% | 4. 70% |

**Задание 11.**

**Выберите один вариант ответа.**

Какова оптимальная доля ссылок на собственные работы в статье?

- |        |                    |
|--------|--------------------|
| 1. 0   | 3. 50%             |
| 2. 10% | 4. Не лимитируется |

**Задание 12.**

**Выберите один вариант ответа.**

Рейтинг журналов, индексируемых в SCOPUS по SJR представлен на платформе...

- |                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| 1. Journal Citation Report        | 3. IDResearcher |
| 2. Scimago Journal & Country Rank | 4. Elsevier     |

**Задание 13.**

**Выберите один вариант ответа.**

Что такое DOI?

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Идентификационный номер автора | 3. Цифровой идентификатор статьи, указывающий путь к документу |
| 2. Номер статьи в системе Scopus  |  |

**Задание 14.**

**Выберите несколько вариантов ответа.**

Abstract НЕ ДОЛЖЕН содержать

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Фоновую информацию | 3. Ссылки на литературу |
| 2. Цель исследования  | 4. Методы исследования  |

**Задание 15.**

**Выберите несколько вариантов ответа.**

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Основные принципы инфографики – это... | 3. Содержательность                   |
| 2. Max информации на одном слайде         | 4. Значение дизайна превосходит смысл |
|   | 5. Легкость восприятия                |

**Задание 16.****Выберите один вариант ответа.**

Определите тип публикации по описанию.

Original research or opinion. Characteristics: Paper in peer-reviewed journals are usually several pages in length, most often subdivided into sections: abstract, introduction, materials & methods, results, conclusions, discussion and references.

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1. Article                | 7. Erratum       |
| 2. Article-in-Press (AiP) | 8. Letter        |
| 3. Book                   | 9. Note          |
| 4. Chapter                | 10. Review       |
| 5. Conference paper       | 11. Short survey |
| 6. Editorial              |                  |

**Задание 17.****Выберите один вариант ответа.**

Определите тип публикации по описанию.

Критическое обобщение какой-то исследовательской темы. Обычно от 10+ стр., от 5+ рис., 80 ссылок. Как правило, готовится по запросу редактора

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1. Article                | 7. Erratum       |
| 2. Article-in-Press (AiP) | 8. Letter        |
| 3. Book                   | 9. Note          |
| 4. Chapter                | 10. Review       |
| 5. Conference paper       | 11. Short survey |
| 6. Editorial              |                  |

**Задание 18.****Выберите один вариант ответа.**

Определите тип публикации по описанию.

Original article reporting data presented at a conference or symposium. Characteristics: This papers are of any length reporting data from a conference, with the exception of conference abstracts. They may range in length and content from full papers and published conference summaries to short items as short as one page in length

- |                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1. Article                | 7. Erratum       |
| 2. Article-in-Press (AiP) | 8. Letter        |
| 3. Book                   | 9. Note          |
| 4. Chapter                | 10. Review       |
| 5. Conference paper       | 11. Short survey |
| 6. Editorial              |                  |

**Задание 19.****Выберите один вариант ответа.**

Какой закон формальной логики нарушен в данном выражении «Рукопись относится к XI веку, выполнена она на бумаге»

1. Закон тождества
2. Закон противоречия
3. Закон исключенного третьего
4. Закон достаточного основания

**Задание 20.****Дайте ответ.**

Назовите самую эффективную программу перевода, которую Вы можете использовать для создания рабочего варианта перевода?

## **7. Критерии оценивания результатов контрольно-оценочных мероприятий текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

В ходе текущего контроля успеваемости (устный или письменный опрос, подготовка и защита реферата, доклад, презентация, тестирование и пр.) при ответах на учебных занятиях, обучающиеся оцениваются по двухбалльной шкале:

Оценка «зачтено» – выставляется аспиранту, если он продемонстрировал знания программного материала, подробно ответил на теоретические вопросы, справился с выполнением заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Оценка «не зачтено» – выставляется аспиранту, если он имеет пробелы в знаниях программного материала, не владеет теоретическим материалом и допускает грубые, принципиальные ошибки в выполнении заданий и (или) ситуационных задач, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Перевод результатов тестирования в двухбалльную шкалу:

Оценка «Зачтено» – 71-100% правильных ответов;

Оценка «Не зачтено» – 70% и менее правильных ответов

В ходе промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета обучающиеся оцениваются по итогам тестирования, результаты которого переводятся в четырехбалльную шкалу по схеме:

Оценка «Отлично» – 90-100% правильных ответов;

Оценка «Хорошо» – 80-89% правильных ответов;

Оценка «Удовлетворительно» – 71-79% правильных ответов;

Оценка «Неудовлетворительно» – 70% и менее правильных ответов.

## **8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **Рекомендуемая литература:**

Акоев М.А., Маркусова В.А., Москалева О.В., Писляков В.В.

**Руководство по научометрии: индикаторы развития науки и технологии. Екатеринбург, 2021. (2-е издание). URL: <https://elar.urfu.ru/handle/10995/113164>**

**Методические рекомендации по** подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных научометрических базах данных. Краткие рекомендации для авторов по подготовке и оформлению научных статей в журналах, индексируемых в международных научометрических базах данных / Ассоц. науч. ред. и изд. ; [под общ. ред. О. В. Кирилловой [и др.]. - Москва : Наука, 2017. - 159 с.

Научный абонемент – 1

### **Жэнгра, И.**

Ошибки в оценке науки, или Как правильно использовать библиометрию / Ив Жэнгра ; [пер. с фр. А. Зайцевой]. - Москва : Новое Лит. Обозрение, 2018. - 175, [2] с  
Научный абонемент – 1

### **Короткина, И. Б.**

Модели обучения академическому письму. Зарубежный опыт и отечественная практика :

монография / И. Б. Короткина ; Моск. высш. шк. соц. и экон. наук (Шанинка). - Москва : Юрайт, 2019. - 217, [1] с.  
Научный абонемент – 1

**Попова, Н. Г.** Академическое письмо: статьи в формате IMRAD : [учеб. пособие] / Н. Г. Попова, Н. Н. Коптяева. - Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2016. - 165, [1] с.  
Научный абонемент – 1

#### **Программное обеспечение:**

Mendeley - Reference Management Software  
Zotero  
EndNote

#### **Электронные образовательные ресурсы:**

Научная электронная библиотека Elibrary.ru. URL: <https://elibrary.ru/>  
Scopus. URL: <https://www.scopus.com>  
Mendeley. URL: <https://www.mendeley.com/search/>  
LENS.ORG. URL: <https://www.lens.org/>  
Dimensions. URL: <https://app.dimensions.ai/discover/publication>  
Elicit. URL: <https://elicit.org/>  
Google Scholar. URL: <https://scholar.google.com/>  
Мультитран. URL: <https://www.multitran.com/>  
DeepL. URL: <https://www.deepl.com/ru/translator>  
Wordtune. URL: <https://www.wordtune.com/>

#### **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

БФУ им. И. Канта имеет специальные помещения и лаборатории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, научных исследований, промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания оборудования.